

MONDIAL

2018

GUIDE DU SUPPORTER



BIENVENUE EN RUSSIE!

GUIDE OFFICIEL DE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE FOOTBALL POUR LE MONDIAL 2018





LE **Club** DES
SUPPORTERS

REJOIGNEZ VITE LE CLUB DES SUPPORTERS
ET PROFITEZ D'AVANTAGES
ET SERVICES EXCLUSIFS :

**RÉDUCTIONS SUR LA BILLETTERIE,
ACCÈS AUX CASAS BLEUES,
MOMENTS PRIVILÉGIÉS AVEC LES JOUEURS...**

ADHÉSION SUR [SUPPORTERS.FFF.FR](https://supporters.fff.fr)

**REJOIGNEZ ÉGALEMENT
LE GROUPE FACEBOOK  CLUB DES SUPPORTERS**

POUR VOUS TENIR AU COURANT DES DERNIÈRES ACTUALITÉS ET ÉVÈNEMENTS,
ET PARTAGER VOTRE PASSION AVEC TOUS LES SUPPORTERS DES BLEUS !

SUIVEZ-NOUS SUR



[FFF.fr](https://fff.fr) [@equipedefrance](https://twitter.com/equipedefrance) [@fff](https://www.instagram.com/fff)

SOMMAIRE

Le Mot
du Président

02

Informations
générales

03

Informations
pratiques

05



Dictionnaire
du supporter

069

Expressions
utiles

070

Calendrier
des matches

076

Fondateur et éditeur
Fédération Française de Football
Florent Soulez

Le Courrier de Russie
Jean-Claude Galli

Responsable du projet
Kevin Mouchene

Le Courrier de Russie
LE PREMIER SITE D'ACTUALITÉ EN FRANÇAIS SUR LA RUSSIE

Rédacteur
Léo Vidal-Giraud

Correcteurs
Anne Coldefy-Faucard
Maïlis Destrée

Credit photos
FIFA
Galina Kouznetsova

**Direction artistique
et Mise en page**
Agence NVM
Galina Kouznetsova
Anton Noskov



LE MOT DU PRÉSIDENT



Cher supporter de l'équipe de France,

La Fédération Française de Football a le plaisir de vous offrir ce guide de la Coupe du monde. Il a été conçu pour vous. Vous y trouverez l'ensemble des informations sur la compétition, les stades où jouera l'équipe de France, nos animations supporters mais aussi des informations sur l'histoire, la culture, les bonnes adresses et les numéros utiles pour votre séjour en Russie.

Pour tous les passionnés de football que nous sommes, vivre une Coupe du monde — que la France a inspirée et initiée, rappelons-le — est une chance et un moment d'émotions intenses, que celles-ci soient suscitées par l'équipe que l'on soutient, que l'on aime, par le plaisir du jeu et de la compétition, ou par l'esprit de fête et de convivialité qui s'en dégage.

Ces belles émotions, la FFF est heureuse de les partager avec vous. Vous le savez comme moi, soutenir l'équipe de France, votre équipe de France, est un atout et une force supplémentaires. Une force collective, essentielle pour les joueurs, Didier Deschamps et la Fédération.

Vous êtes de plus en plus nombreux à rejoindre le club des supporters de la FFF. Cet engagement, cet attachement, cette passion inspirent le respect.

Je tenais à vous en remercier personnellement, avant de vous souhaiter la plus belle des Coupes du monde.

Noël le Graët

Président de la Fédération Française de Football



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Géographie

La Russie n'est ni plus ni moins que le plus vaste pays du monde. Avec 17 millions de kilomètres carrés et dix fuseaux horaires, le territoire russe commence aux marches de l'Europe et s'achève sur les rives de l'océan Pacifique, à la frontière de la Chine et de la Corée du Nord. On y trouve donc les paysages les plus variés : des grandes plaines et forêts de la Russie d'Europe aux étendues glacées du Grand Nord, des montagnes du Caucase, qui abritent le mont Elbrouz, le plus haut sommet d'Europe (5 642 mètres), des steppes presque

désertiques dans le sud du pays, à la Volga, le plus grand fleuve d'Europe, que vous pourrez admirer dans des villes aussi différentes que Kazan, Nijni-Novgorod et Volgograd...

La compétition se limitera toutefois à la partie européenne de la Russie : la ville hôte la plus éloignée de Moscou est Ekaterinbourg, à « seulement » 1400 kilomètres de Moscou. Entre cette dernière et Kaliningrad, « exclave » russe en terre allemande et point le plus occidental du championnat, on compte trois fuseaux horaires qu'il vous faudra garder à l'esprit lors de vos déplacements...



Climat

Non, il ne neige pas toute l'année en Russie ! Bien au contraire, le pays est majoritairement soumis à un climat continental : très froid en hiver, mais chaud et sec en été. Durant votre séjour, attendez-vous à des températures plus que clémentes, voire très chaudes ! À Moscou, il n'est pas rare que le mercure dépasse les trente degrés, même tard dans la soirée.

Les averses sont peu fréquentes en cette saison, mais restent possibles. Bref, prévoyez un imperméable si vous y tenez, mais laissez vos après-skis à la maison !

Population

La population de la Russie s'élève à 144 millions d'habitants... mais tous ne sont pas russes. La Russie, ou plutôt, la Fédération de Russie est un ensemble multinational composé de plus de 170 ethnies, depuis les dizaines de millions de Russes ethniques, d'Ukrainiens, de Géorgiens ou d'Arméniens, jusqu'aux presque 6 millions de Tatars, en passant par une mosaïque de micro-nationalités venues du Grand Nord : Komis, Khantys, Nénètses, Selkoupes ou Samis ; du Caucase russe : Tchétchènes, Avars, Adyguéens, Dargas, Lezghiens et autres Laks ; sans parler des différentes nationalités sibériennes, des Bouriates aux Altaïens, des lakoutes aux Chors et aux Dolganes.

Chaque nationalité possède sa propre langue, sa culture, et parfois sa religion. À Kazan, capitale du Tatarstan et ville hôte de la Coupe du monde, l'ethnie tatare est majoritaire et la religion musulmane domine.

Langue, alphabet

La langue russe est considérée comme l'une des plus complexes du monde, avec son système de déclinaisons, sa grammaire touffue et, bien entendu, son alphabet cyrillique.

Pas d'affolement ! Les villes hôtes de la Coupe du monde se préparent depuis longtemps à vous accueillir et ont fait des efforts considérables pour doubler en anglais la plupart de leurs panneaux indicateurs. Des cours d'anglais ont également été largement dispensés aux employés des transports en commun et aux chauffeurs de taxis pour leur permettre de communiquer avec vous. Au cas où vous décideriez de vous aventurer hors des sentiers battus, il peut être utile de savoir déchiffrer le cyrillique, ce qui, entre nous, ne présente pas de difficulté majeure : reportez-vous pour cela au lexique présenté à la fin de ce guide.

INFORMATIONS PRATIQUES

AVANT DE PARTIR

Consultez la fiche « Conseils aux voyageurs » dédiée à la Russie sur le site du ministère des Affaires étrangères : www.diplomatie.gouv.fr, ainsi que le site de l'ambassade de France en Russie : ru.ambafrance.org

N'oubliez pas de vous inscrire sur le portail ARIANE, le service du ministère des Affaires étrangères permettant de suivre les Français à l'étranger et de leur porter assistance en cas de nécessité : <https://pastel.diplomatie.gouv.fr/fildariane/>

Votre Sécurité sociale française ne vous couvre pas en Russie : n'oubliez pas de souscrire à une assurance voyage, hospitalisation à l'étranger et rapatriement sanitaire.

Assurez-vous de disposer de papiers en règle : l'entrée en Russie nécessite un visa, ou le « passeport du supporter » remis à tous les détenteurs d'un billet pour l'un des matchs de la Coupe du monde. Renseignez-vous éventuellement sur les types de visas disponibles, en gardant à l'esprit que les démarches prennent plusieurs semaines.

Le « passeport du supporter » ne vous dispense pas de vous munir de votre passeport français ! La Russie ne faisant pas partie de l'espace Schengen, vous ne pourrez y entrer avec votre seule Carte nationale d'identité.

DOUANES

Certains produits sont prohibés à l'importation en Russie, d'autres doivent être déclarés au passage de la frontière. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet sur le site officiel de la ville de Moscou (<http://moscow.ru/fr>), dans l'onglet « Guide », section « Formalités ».

Il est essentiel et surtout impératif de conserver la carte d'immigration donnée à l'entrée en Russie. Elle sera demandée dans les hôtels et notamment au retour pour rentrer en France.

CHANGE

Vous ne pourrez régler vos achats en Russie avec des devises étrangères, il vous faudra changer vos euros en roubles (RUB). En revanche, la très grande majorité des commerces accepte désormais les cartes bancaires comme moyen de paiement, sans montant minimum. Toutefois, il est préférable de vous assurer, au moment de passer commande dans un café ou un restaurant, que l'établissement accepte les cartes. Enfin, vérifiez auprès de votre banque les commissions pratiquées sur les retraits et paiements à l'étranger.

Si vous préférez le liquide, vous trouverez facilement des bureaux de change dans les centres-villes. Le cours de la monnaie nationale est très volatile, il oscille entre 70 et 80 roubles pour un euro.

SÉCURITÉ

Les grandes villes russes offrent aujourd'hui un niveau de sécurité parfois supérieur à celui des métropoles européennes. Évitez simplement, lorsque vous visitez des lieux touristiques ou très fréquentés, de transporter de grosses sommes d'argent liquide, et n'emportez avec vous qu'une photocopie de votre passeport.

En cas de problème, des patrouilles de policiers anglophones sont identifiables à leur brassard « Tourist police ».

TÉLÉPHONE ET INTERNET

Les grands opérateurs français ont tous passé des accords d'itinérance avec leurs homologues russes. Vos portables capteront donc sans problème et auront accès à l'internet mobile, de très bonne qualité dans les grandes villes russes. En revanche, gardez à l'esprit que vous aurez des frais de *roaming* potentiellement très importants : renseignez-vous à l'avance auprès de votre opérateur téléphonique.

Vous pouvez aussi acheter une carte SIM russe dès votre arrivée à l'aéroport. Tous les opérateurs russes proposent des forfaits « tourisme » de quelques semaines, incluant suffisamment d'appels, de SMS et d'internet mobile pour la durée de votre séjour. L'inscription se fait rapidement et il vous suffira de présenter votre passeport ; quant au tarif, il ne dépasse généralement pas la dizaine d'euros.

Enfin, la quasi-totalité des lieux publics, hôtels, cafés, mais aussi le métro et certains parcs et rues piétonnes sont équipés de réseaux Wifi gratuits.

PRISES ÉLECTRIQUES

Les prises électriques russes utilisent le même standard que les prises françaises. Aucune mauvaise surprise à attendre de ce côté-là !

APPLICATIONS UTILES

Citymapper : une application très pratique, qui centralise toutes les informations de transports en commun et couvre Moscou et Saint-Pétersbourg.

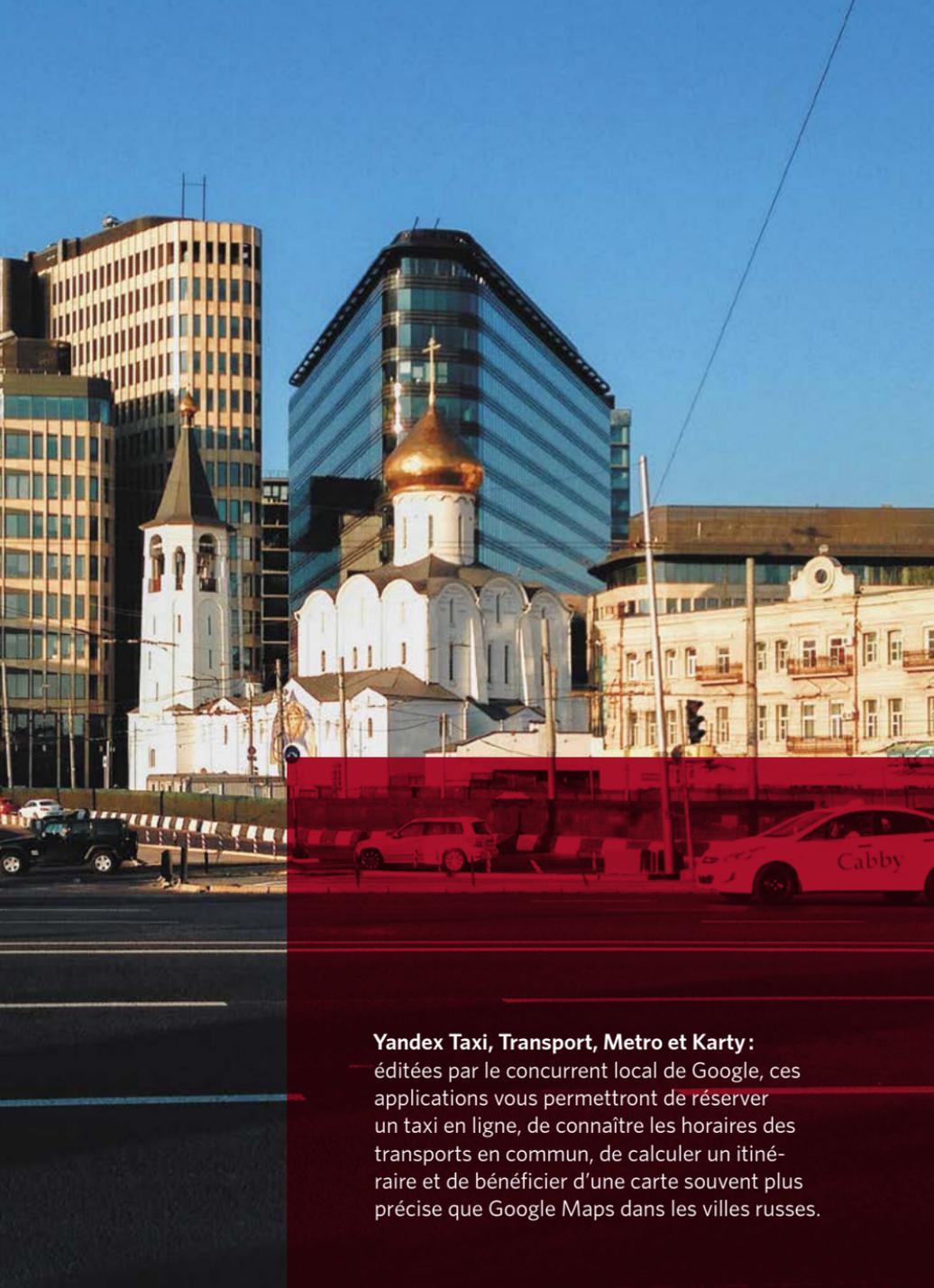
Maps.me : cette application propose des cartes hors ligne mises à jour régulièrement, très utiles si, pendant vos déplacements, vous n'avez pas ou peu accès à internet.

Aeroexpress : l'application des trains express reliant les aéroports de Moscou au centre-ville ; utile pour acheter son billet à tarif réduit, éviter les files d'attente aux caisses et vérifier les horaires.

N.B. : Plusieurs sites comme Dailymotion ou LinkedIn sont bloqués en Russie. Si la perspective d'être coupé de votre réseau professionnel pendant la Coupe du monde vous est insupportable, prévoyez un VPN.

TAXIS ET DÉPLACEMENTS

Il y a encore quelques années, la meilleure façon de trouver un taxi dans les grandes villes russes était de



Yandex Taxi, Transport, Metro et Karty:

— éditées par le concurrent local de Google, ces applications vous permettront de réserver un taxi en ligne, de connaître les horaires des transports en commun, de calculer un itinéraire et de bénéficier d'une carte souvent plus précise que Google Maps dans les villes russes.

tendre le bras dans la direction du trafic et de s'accorder sur un prix avec le premier conducteur qui s'arrêta... Si vous vous y essayez aujourd'hui, vous risquez d'attendre longtemps ! Les taxis russes ont pris en masse le virage des applications mobiles, qui proposent des tarifs bien inférieurs à ceux pratiqués en France, avec des temps d'attente minimaux. Über est présent en Russie, mais il a deux concurrents locaux : Yandex Taxi et Gett Taxi. Les trois applications sont disponibles en anglais sur votre téléphone et offrent un niveau de service équivalent et des prix similaires. Il est possible de payer par carte bancaire ou directement en espèces auprès du conducteur (mais assurez-vous de pouvoir faire l'appoint).

Un seul véritable inconvénient : les bouchons ! Les grandes villes russes, et Moscou en particulier, sont terriblement congestionnées aux heures de pointe. Matin et soir, préférez dans la mesure du possible le métro. Notez par ailleurs que tous les stades sont desservis par les transports en commun et que ces derniers sont gratuits les jours de match sur présentation du passeport du supporter.

NOURRITURE

La gastronomie russe réunit plusieurs cuisines nationales. Ne manquez pas la cuisine géorgienne, les *pelmeni*, sorte de « raviolis » sibériens, sans oublier les grands classiques de la

cuisine paysanne russo-ukrainienne : *bortsch*, *chachlyks* (brochettes de viande marinée), *draniki* (galettes de pommes de terre), *pirogui* (tourtes et tartes)...

Vous trouverez dans chaque grande ville des restaurants en tous genres, des plus typiques aux plus branchés. À noter que le service continu est la norme. La grande majorité des cafés et restaurants propose cependant une formule midi dite « business lunch », avec un menu comprenant entrée-soupe-plat-boisson aux alentours de 200 ou 300 roubles (entre 4 et 5 euros) à Moscou, voire moitié moins en province.

D'une manière générale, la restauration offre des prix très abordables par rapport au coût de la vie.

EAU

Il est déconseillé de boire l'eau du robinet en Russie. Renseignez-vous, par précaution, à la réception de votre hôtel. Si vous logez chez l'habitant, utilisez de préférence une carafe filtrante, en vente dans tous les supermarchés.

Notez également que les restaurants russes ignorent la carafe d'eau gratuite.

Si vous êtes amateur d'eaux minérales, celles de Russie et de Géorgie, nombreuses, valent d'être découvertes : Essentuki, Borjomi et Narzan comptent parmi les plus populaires.



SANTÉ

Aucun vaccin particulier n'est nécessaire pour la Russie. En revanche, le pays est très fortement touché par le VIH : soyez prudent et agissez en conséquence.

En cas d'ennuis de santé, évitez les hôpitaux publics russes, souvent surchargés et très rarement anglophones. Contactez le consulat le plus rapidement possible pour obtenir une liste d'établissements privés et, le cas échéant, y organiser votre transfert.

USAGES

La consommation d'alcool est interdite sur la voie publique et peut être punie d'une amende, de même que le fait de s'y trouver en état d'ébriété... Comme aux États-Unis, une tolérance existe pour les bouteilles ou canettes enveloppées d'un sachet opaque. Soyez tout de même raisonnable les soirs de match !

Au restaurant, le service est toujours inclus dans le prix, les pourboires sont optionnels mais toujours appréciés. Prévoyez environ 10% de la note totale.

AU STADE

L'accès au stade les jours de match se fera uniquement sur présentation du passeport du supporter et de votre billet. Aucun autre document ne vous sera demandé à l'entrée. Gardez à l'esprit que plusieurs objets sont interdits dans les stades, en particulier :

- nourriture et boissons
- armes, feux d'artifice, fumigènes et tout objet pyrotechnique
- aérosols et thermos
- drapeaux et bannières de dimensions supérieures à 2m x 1,5m
- parapluies longs de plus de 25 cm repliés

- vélos, trottinettes et scooters
- instruments de musique (y compris les vuvuzelas).

Notez également que l'accès au stade est interdit aux animaux de compagnie. Vous trouverez la liste complète des objets prohibés et le détail des règles de conduite sur le site de la FIFA.

CONSULATS ET AMBASSADE

Les consulats de Saint-Petersbourg, Ekaterinbourg et l'ambassade de France à Moscou peuvent vous assister dans les cas suivants :

- en cas de perte ou de vol de papiers d'identité
- en cas d'agression
- en cas de maladie, d'accident grave ou de décès
- en cas d'arrestation ou d'incarcération

En revanche, ils ne peuvent pas :

- vous rapatrier aux frais de l'État, sauf dans des cas d'une exceptionnelle gravité et sous réserve d'un remboursement ultérieur
- régler une amende, votre note d'hôtel, d'hôpital ou toute autre dépense engagée par vous

- vous avancer de l'argent sans la mise en place préalable d'une garantie
- vous délivrer un passeport dans la minute
- intervenir dans le cours de la Justice pour obtenir votre libération si vous êtes impliqué dans une affaire judiciaire ou accusé d'un délit commis sur le territoire russe
- se substituer aux agences de voyage, au système bancaire ou aux compagnies d'assurances
- assurer officiellement votre protection consulaire si vous possédez aussi la nationalité du pays dans lequel vous voyagez

CONTACTS ET LIENS UTILES

Numéro d'urgence consulaire :
+7 (915) 310 06 00.

Guide du supporter par le comité d'organisation Russie-2018 : http://welcome2018.com/fr/fan_guide/

Trousse d'urgence du supporter sur le site de l'ambassade de France : <https://ru.ambafrance.org/> section « Coupe du monde 2018 ».

Moscou est l'une des plus anciennes villes d'Europe. Fondée en 1147, elle fut la capitale de la Moscovie. À partir de 1922, Moscou est la première ville d'URSS, puis de la Fédération de Russie après 1991. Son histoire mouvementée est à l'image de celle du pays, et son architecture porte la marque de ces différentes époques. Les grands parcs modernes y côtoient des ruelles vieillottes, des monuments soviétiques et de gigantesques immeubles de bureaux contemporains ; les nouvelles rues piétonnes débouchent sur des autoroutes urbaines, les plus grands supermarchés d'Europe y voisinent avec des marchés fermiers où se pressent les jeunes Moscovites branchés. le métro de Moscou a été équipé d'un Wifi gratuit avant même que ses caisses n'acceptent les paiements par carte bancaire...

Bref, c'est toute la Russie, avec sa richesse et ses multiples contradictions, qui se déverse dans cette mégalopole assourdissante et en fait une ville aussi passionnante qu'ex-ténuante.

Population: 12 millions

Superficie: 2511 km²

Fuseau horaire: UTC +3

Température moyenne en été: 17-24°C

MOSCOU



STADE LOUJNIKI

Anciennement nommé « Stade central Lénine », il fut construit en 1956 pour accueillir les matchs de football de l'équipe nationale soviétique, puis russe. Sa capacité d'origine était de 103 000 spectateurs, mais les normes de sécurité et de confort moderne l'ont réduite à 78 000. Loujniki accueillera le match d'ouverture opposant la Russie à l'Arabie saoudite, ainsi que le match France - Danemark, un huitième de finale, une demi-finale et la finale.

ACCÈS:  VOROBIOVY GORY (LIGNE ROUGE), STATION LOUJNIKI OU STADION LOUJNIKI (BUS A, T79, M3, C12, 64 ET 806, TROLLEYBUS 28).

CASA BLEUE MOSCOU : ARBAT HALL DANEMARK / FRANCE MARDI 26/06

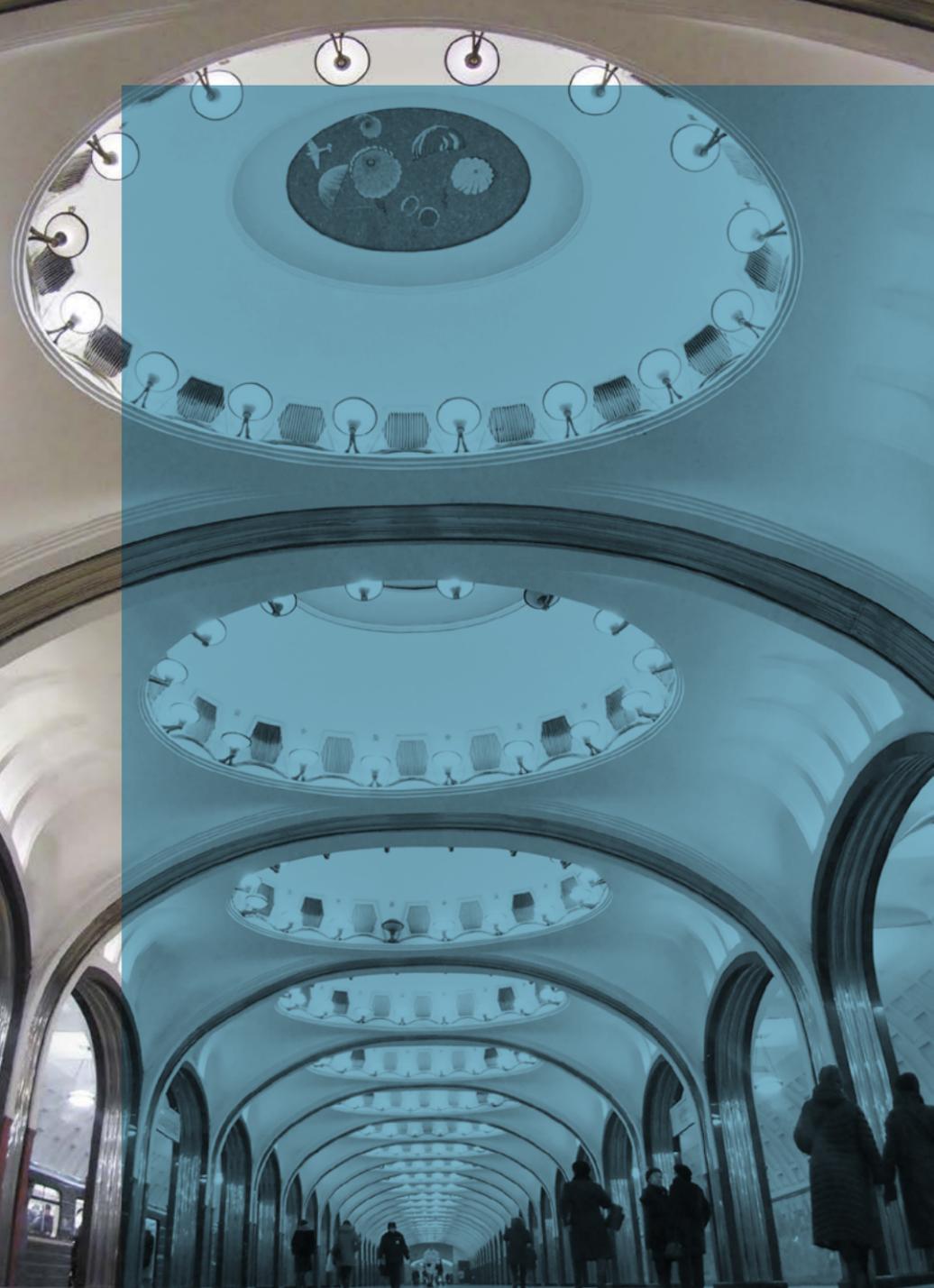


Lieu de rassemblement officiel des supporters français, la Casa Bleue sera ouverte le jour du match Danemark/France de 12h à 15h en avant-match puis de 19h30 à 2h en après-match. Elle sera située en centre-ville à 35 minutes en métro du Stade Loujniki.



OÙ TROUVER LA FAN ZONE:
VOROBIOVY GORY, MÉTRO VOROBIOVY GORY OU OUNIVERSITET.
EN CAS D'URGENCE:
CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE : 45, OULITSA BOLCHAÏA IAKIMANKA,
MÉTRO OKTIABRSKAÏA.
NUMÉRO INTERNATIONAL DES SERVICES D'URGENCE : 112.
NUMÉRO D'URGENCE CONSULAIRE : +7 (915) 310 06 00.





TRANSPORTS

Depuis l'aéroport. Les trois aéroports internationaux de Moscou sont reliés aux gares ferroviaires du centre-ville par l'**aéroexpress**, un train direct arrivant à destination en moins d'une heure. C'est le moyen de transport idéal pour éviter les bouchons.

L'*aéroexpress* fonctionne de 5h du matin à 0h30 depuis les aéroports de Cheremetievo et Domodiedovo, de 6 heures à 0h00 depuis l'aéroport de Vnoukovo. Les départs ont lieu toutes les demi-heures, sauf à partir de 19 heures à Vnoukovo, d'où les trains ne partent que toutes les heures.

Il est néanmoins très facile de trouver un taxi pour gagner le centre-ville à toute heure du jour ou de la nuit. Évitez ceux qui vous aborderont inévitablement à votre descente d'avion, préférez-leur une voiture que vous aurez appelée à l'aide d'une application (*voir informations pratiques*). Vous en aurez pour 1 000 roubles au maximum (moins de 15 euros).

En ville. Moscou dispose d'un système de transports en commun très performant : outre un réseau très dense de bus, tramways et trolleybus, il y a son célèbre métro, inauguré en 1935. Ses stations sont une attraction touristique à elles seules. Parmi les belles ou les plus originales, ne manquez

← pas **Maïakovskaïa** et ses mosaïques art nouveau, les vitraux colorés de Novoslobodskaïa, les statues de Plochtchad Revolutsii, ou encore les incroyables dorures de Kievskaïa et Komsomolskaïa.

Le plan du métro est disponible en fin de ce guide.

Hors jours de match, un ticket « 20 voyages » vous reviendra à 750 roubles (environ 11 euros). Préférez les tickets cartonnés à la carte « Troïka », pratique pour les Moscovites mais dont les tarifs peu lisibles n'ont pas grand intérêt pour les visiteurs de la capitale.

Une course en taxi dans le centre ne vous reviendra pas à plus de 400-500 roubles.

QUE FAIRE À MOSCOU ?

Boire, manger, sortir

RESTAURANTS

Khatchapouri : chaîne de restaurants géorgiens offrant une carte très fournie. Tous les plats traditionnels sont là, et le service est sympathique. Essayez les *khinkali*, gros « raviolis » à la viande, et les *khatchapouri*, des pains au fromage très copieux. Entre 800 et 1 300 roubles par couvert. Cinq adresses.

Prostyïe Vechtchi : restaurants revisitant les classiques de la cuisine russe en les modernisant. Entre 1 000 et 1 500 roubles par couvert. Trois adresses.

Café Pouchkine : Propose, comme dans la chanson, un délicieux chocolat chaud, et son restaurant de cuisine russe traditionnelle est excellent, quoiqu'un peu cher. Entre 3 000 et 5 000 roubles par couvert. ♣ 26A, boulevard Tverskoï.

Meatless : chaîne de restaurants-grills proposant une carte de burgers originaux et à petit prix. Entre 600 et 1 000 roubles par couvert. Trois adresses.

Nikolaï et Shtolle : deux chaînes de cafés proposant exclusivement des *pirogui* à la viande, aux légumes,

au poisson ou aux baies. Plusieurs dizaines d'adresses.

BARS ET CAFÉS

Baga Bar : terrasse en plein air avec écran géant. Arrivez bien en avance les soirs de match pour réserver votre place sur un des poufs installés sous les arbres et commandez un de leurs excellents cocktails, ou même un *kalian*, le narguilé russe... bonne soirée garantie ! ♣ 25, oulitsa Piatnitskaïa.

Katie O'Shea's : situé juste en face de l'ambassade d'Irlande, un pub historique très fréquenté par les expatriés de Moscou, dans lequel l'ambiance est toujours au rendez-vous les soirs de match. ♣ 26, prospekt Mira.

Kitaïski Liottchik Djao Da : autre bar historique de Moscou, dont l'entrée cachée dans un entresol dissimule une petite terrasse d'été très agréable. ♣ 25, Loubianski proïezd.

Liga Pub : bar sportif très fréquenté en plein centre-ville. ♣ 24/15, oulitsa Bolchaïa Loubianka.

Birmarket : un bar à bières artisanales, en plein boom en ce moment en Russie ! ♣ 3, boulevard Strastnoï.

SI VOUS AIMEZ LES MUSÉES

Adresse : Lavrouchinski pereoulok, M Tretiakovskaïa / Novokouznetskaïa (Galerie Tretiakov) ; 10 Krymski Val, M Park Kultury/Oktiabrskaiâ (Nouvelle Galerie Tretiakov). **Horaires :** mardi, mercredi, dimanche, 10h-18h ; jeudi, vendredi, samedi, 10h-21h. **Fermé le lundi.** **Tarifs :** 500 roubles par adulte, gratuit pour les moins de 18 ans.

Galleries Tretiakov. Vous êtes au bon endroit pour vous gorger de peinture classique et moderne ! Commencez par les deux Galleries Tretiakov. La première héberge les peintres classiques russes, du Moyen Âge au début du XX^e siècle, avec une impressionnante collection d'icônes. Les collections de la « Nouvelle galerie Tretiakov » commencent, elles, au début du XX^e siècle. On y trouve les plus célèbres toiles des avant-gardistes russes, dont le *Carré noir* de Kazimir Malevitch, au milieu de compositions constructivistes et de maquettes architecturales étonnantes.

C'est aussi là que sont exposées certaines des œuvres les plus marquantes du réalisme socialiste en peinture ou en sculpture : ne manquez pas la statue *Les footballeurs* du sculpteur Youri Tchaïkov !

www.tretyakovgallery.ru

L'une des salles consacrées à l'art contemporain de la Nouvelle Galerie Tretiakov



Musée Pouchkine. Si les peintres russes vous lassent, direction le Musée Pouchkine ! Non que le célèbre poète ait grand-chose à voir avec la collection impressionniste du lieu. On y trouve des Gauguin, Van Gogh, Cézanne et Picasso, mais aussi des Matisse, Braque, Léger et Miro... pour ne citer qu'une toute petite partie des 670 000 œuvres exposées.

Adresse : [10, oulitsa Volkhonka](#), [M Kropotkinskaïa](#). **Horaires :** [mardi, mercredi, samedi, dimanche, 11h-19h](#); [jeudi, vendredi, 11h-20h](#). **Fermé le lundi.** **Tarifs :** [300 roubles par adulte, gratuit pour les moins de 16 ans.](#)

www.arts-museum.ru

Musée du Kremlin. Un incontournable, avec la visite de ses huit églises et cathédrales.

Adresse : [La billetterie est située dans les Jardins Alexandrovski,](#)
[M Okhotny riad, Teatralnaïa, Plochtchad Revolutsii ou Alexandrovski sad.](#)
Horaires : [10h-17h](#). **Fermé le jeudi.** **Tarifs :** [place des Cathédrales, 500 roubles;](#)
[Palais des Armures, 750 roubles, gratuit pour les moins de 16 ans.](#)

www.kreml.ru

Le bâtiment principal du Musée Pouchkine



Musée de la Grande Guerre Patriotique. Situé au milieu d'un immense parc, entièrement dédié à la Seconde Guerre mondiale, il présente une collection impressionnante de documents, armes, uniformes, et plusieurs dizaines de tanks et d'avions en parfait état de conservation.

Adresse :  [Park Pobedy](#). **Horaires :** [mardi, mercredi, jeudi, dimanche, 10h-20h](#); [vendredi, samedi, 10h-21h](#). **Fermé le lundi.** **Tarifs :** [400 roubles par adulte, gratuit pour les moins de 16 ans.](#)

www.victorymuseum.ru

Musée des Cosmonautes. Installé sous un gigantesque monument à la conquête spatiale, il héberge une impressionnante collection d'engins spatiaux, des premiers satellites à une réplique grandeur nature d'un module de la station Mir.

Adresse :  [VDNKh](#). **Horaires :** [mardi-dimanche, 10h-19h](#); [jeudi, 10h-21h](#). **Fermé le lundi.** **Tarifs :** [250 roubles par personne, gratuit pour les enfants de moins de 6 ans.](#)

www.kosmo-museum.ru

Musée des bornes d'arcade soviétiques. L'un des derniers venus dans la famille des musées de Moscou, mais déjà l'un des plus populaires chez les Moscovites ! Ce projet, conçu dans une chambre de cité U par deux passionnés, a fini par devenir un véritable musée regroupant des dizaines de jeux d'arcade des années 1970-1980. Toutes les machines sont opérationnelles, et le prix du billet d'entrée inclut une quinzaine de jetons qui vous permettront de toutes les essayer : bataille navale, baby-hockey-sur-glace, combats de tanks et d'avions, tir aux pigeons *vintage*... on se prend très vite au jeu !

Adresse : [12, Kouznetski most](#),  [Kouznetski most ou Loubianka](#). **Horaires :** [Tous les jours de 11h à 21h](#). **Tarifs :** [450 roubles.](#)

www.15kop.ru

PROMENADES

Pour les allergiques aux transports en commun, Moscou regorge d'endroits propices à la flânerie, à commencer par ses nombreux parcs. En centre-ville, ne manquez pas le **Parc Gorki** (métro Park Kultury ou Oktiabrskaja), dont la rénovation en 2011 a donné le coup d'envoi de la transformation de Moscou en une ville moderne et praticable pour les piétons. Fidèle à son intitulé : « Parc de culture et de loisirs Gorki », il offre des terrains de sport, des pistes de danse, un cinéma en plein air, ainsi que plusieurs restaurants et cafés branchés. Plus loin du centre, Moscou est entourée de plusieurs grands parcs forestiers dans lesquels les Moscovites aiment aller respirer une bouffée d'air pur. Parmi les plus populaires : **Kolomenskoïé** et **Tsaritsyno** (stations de métro du même nom), avec leurs collines ombragées, leurs lacs et leurs prairies au pied de vieux palais, où des familles viennent pique-niquer.

Pour vos promenades en ville, essayez le quartier des **Étangs du Patriarche (Patriarchié proudy)**, avec ses rues à l'européenne et ses petits cafés, ou bien le très vieux **Kitai-Gorod**, plein de ruelles, d'anciens hôtels particuliers et de bars secrets dans ses cours d'immeubles.

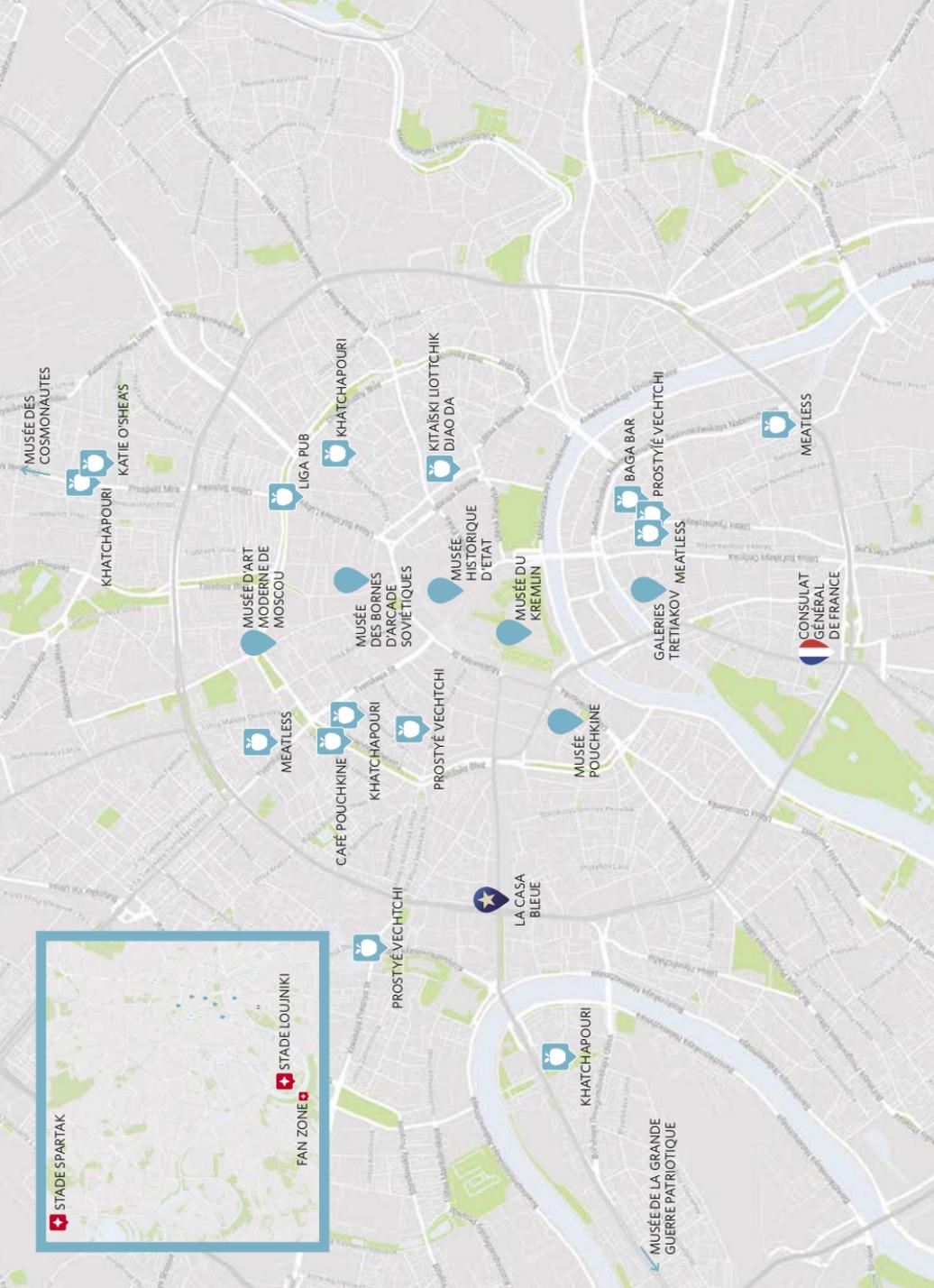
SORTIR DE LA VILLE

Si vous voulez **sortir de Moscou**, des trains de banlieue au départ de la gare Iaroslavski vous conduiront en quelques heures dans les villes de l'Anneau d'Or, un ensemble de cités historiques entourant la capitale russe : Vladimir, Rostov-le-Grand, Serguiev-Possad, Iaroslavl, Kostroma, Pereslavl-Zalesski, Souzdal (ces deux dernières ne sont accessibles qu'en car).

Enfin, pour **assister aux entraînements de l'équipe de France**, direction le village de Kostrovo, dans la banlieue de Moscou, où se trouve leur hôtel. Kostrovo n'est pas desservi par le train, la meilleure solution reste donc d'appeler un taxi pour s'y rendre. Prévoir une bonne heure de route depuis le centre de Moscou.



Pour une promenade plus originale, rendez-vous au **VDNKh** (station de métro du même nom), un ensemble de pavillons construits en 1959 pour célébrer les réussites des différentes républiques soviétiques... Il se dégage de cet endroit, désormais envahi par les enseignes commerciales, l'étrange nostalgie d'un monde disparu.



MUSÉE DES COSMONAUTES

KATIE O'SHEA'S

KHATCHAPOURI

MUSÉE D'ART MODERNE DE MOSCOU

MUSEE DES BORNES D'ARCADE SOVIÉTIQUES

KHATCHAPOURI

KITAÏSKI LIOTTCHIK DIAO DA

MUSÉE HISTORIQUE D'ÉTAT

MUSEE DU KREMLIN

BAGA BAR

PROSTYÉ VECHTCHI

MEATLESS

CONSULAT GENERAL DE FRANCE

GALERIES TRETIAKOV MEATLESS

MEATLESS

CAFÉ POUCHKINE

KHATCHAPOURI

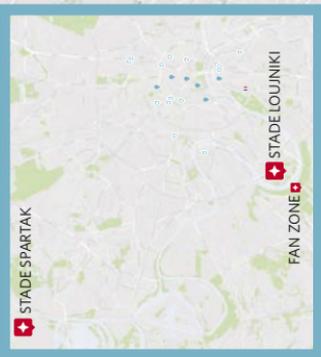
PROSTYÉ VECHTCHI

MUSÉE POUCHKINE

LA CASA BLEUE

KHATCHAPOURI

MUSÉE DE LA GRANDE GUERRE PATRIOTIQUE



STADE SPARTAK

FAN ZONE

STADE LOUJINKI

Fondée par l'empereur Pierre le Grand en 1703 comme une « fenêtre sur l'Europe », Saint-Pétersbourg fut la capitale de l'Empire de Russie pendant deux siècles. Surnommée la « Venise du Nord » pour son architecture et ses canaux, elle est aujourd'hui reléguée au second rang des cités russes, derrière son éternelle rivale, Moscou.

Population: 5 281 000 habitants

Superficie: 1403 km²

Fuseau horaire: UTC+3

Température moyenne en été: 18-22°C

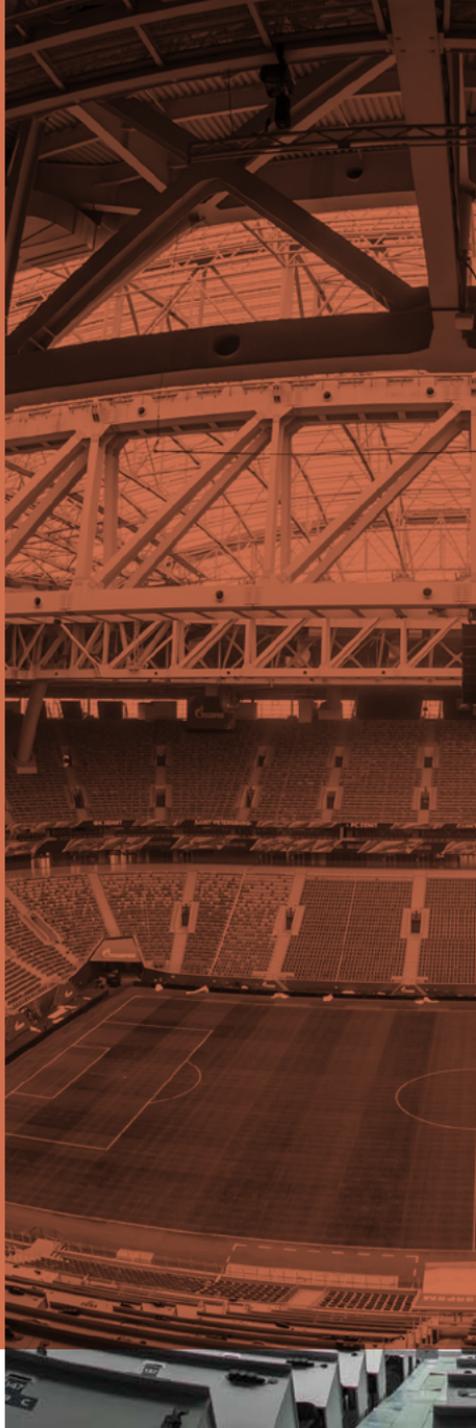
SAINT- PÉTERSBOURG

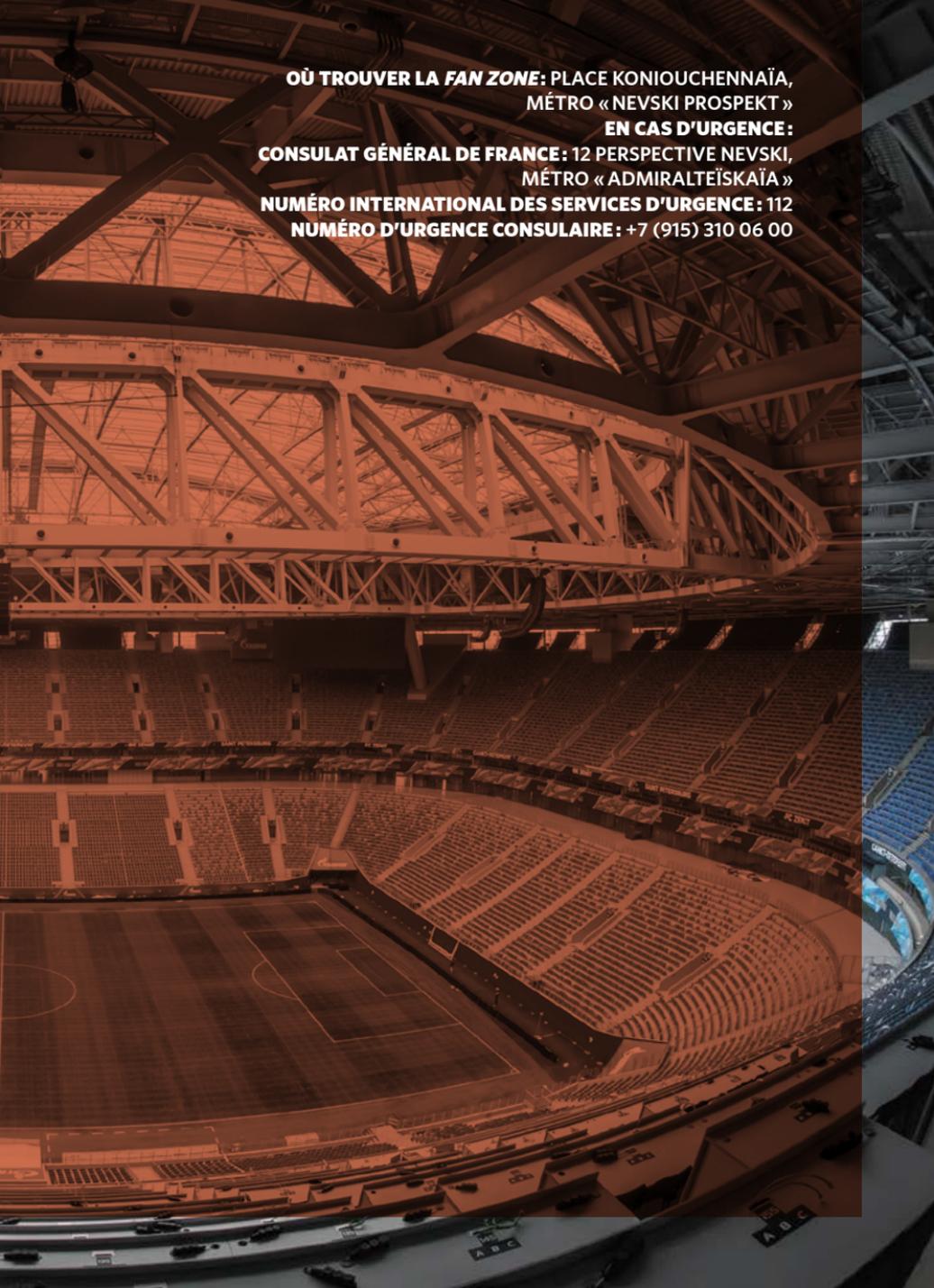


STADE DE SAINT-PÉTERSBOURG

Situé sur l'île Krestovski, au nord de la ville, le stade de Saint-Pétersbourg, d'une capacité de 68 000 places, a été inauguré en 2017 et fait face au golfe de Finlande. Il est parfois appelé « Zenit Arena », d'après le club du Zénith de Saint-Pétersbourg, qu'il héberge habituellement. Pendant la Coupe du monde, il accueillera plusieurs matchs de groupes, un huitième de finale, une demi-finale et le match pour la troisième place.

ACCÈS: MÉTRO KRESTOVSKI OSTROV, PUIS 20 MN À PIED. LES SOIRS DE MATCH, LA CIRCULATION AUTOMOBILE SERA LIMITÉE AUX ALENTOURS DU STADE, MAIS DES NAVETTES DÉDIÉES SERONT MISES EN PLACE DEPUIS L'AÉROPORT ET LE MÉTRO VYBORGSKAÏA.





**OÙ TROUVER LA *FAN ZONE*: PLACE KONIOUCHENNAÏA,
MÉTRO « NEVSKI PROSPEKT »**
EN CAS D'URGENCE:
**CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE : 12 PERSPECTIVE NEVSKI,
MÉTRO « ADMIRALTEÏSKAÏA »**
NUMÉRO INTERNATIONAL DES SERVICES D'URGENCE : 112
NUMÉRO D'URGENCE CONSULAIRE : +7 (915) 310 06 00



TRANSPORTS

Saint-Pétersbourg est accessible très facilement depuis Moscou, soit en voiture par la nouvelle autoroute Moscou-Saint-Pétersbourg (compter entre 8 et 9 heures de route), soit en train depuis la gare Leningradski. Les trains classiques font le trajet durant la nuit, mais il existe également des trains express Sapsan reliant les deux villes en 4 heures environ. La ville dispose aussi d'un aéroport international, Poulkovo.

Depuis l'aéroport. L'aéroport de Poulkovo ne dispose pas encore d'un train pour gagner le centre-ville, mais les autobus 39, 39E et K39 vous y conduiront. Il vous en coûtera de 28 à 40 roubles selon votre itinéraire. le même trajet en taxi vous reviendra à environ 600 roubles.

En ville. Saint-Pétersbourg a son métro. S'il est un peu moins développé et spectaculaire que celui de Moscou, il vaut tout de même le détour, notamment pour les stations « Plochtchad Vosstania », « Kirovski Zavod », « Admiralteïskaïa » ou encore « Zvenigorodskaïa ».

Le plan du métro est disponible en fin de ce guide.

QUE FAIRE À SAINT-PÉTERSBOURG ?

Boire, manger, sortir

RESTAURANTS

Teplø : une cheminée, des plaids, des canapés moelleux et des jeux de société, une terrasse en plein air dans une cour à l'écart du bruit de la rue... Teplø, « chaleur » en russe, est le restaurant le plus douillet de Saint-Pétersbourg, proposant une cuisine simple mais efficace et un grand choix de boissons maison. Environ 1 000 roubles par couvert. ♥ 45, oulitsa Bolchaïa Morskāïa.

Metchtateli : dans un décor branché, une excellente cuisine revisitant des classiques de la gastronomie russe. Environ 1 500 roubles par couvert. ♥ 11, naberejnaïa reki Fontanki.

Kvartirka : Dans un décor fleurant bon la nostalgie de l'URSS, une cuisine soignée proposant des grands classiques de la table soviétique. Environ 1 000 roubles par couvert. ♥ 51, Nevski prospekt.

Khatchapouri i vino : un café géorgien proposant de très bons *khatchapouri* et une belle carte de vins géorgiens à petit prix. Environ 500 roubles par couvert. ♥ 9, oulitsa Pravdy.

Bekitser : un très bon restaurant israélien. ♥ 40, oulitsa Rubinsteina.

Hamlet+Jacks : excellent restaurant pour les carnivores, installé dans un loft à l'emplacement d'une ancienne

bijouterie. Essayez absolument leur steak tartare ! Environ 1 500 roubles par couvert. ♥ 2, Volynski pereoulok.

Tant que vous êtes à Saint-Pétersbourg, essayez absolument les *pychki (pontchiki)*, des sortes de donuts à la russe, très populaires à l'époque soviétique et toujours en vogue à Saint-Pétersbourg, dans tous les cafés indiquant « Pychetchnaïa ».

BARS ET CAFÉS

My je na ty : café-appartement confortable et chaleureux pour déguster un bon café et des marshmallows en lisant un des livres de la bibliothèque du lieu. ♥ 11, oulitsa Rubinsteina.

Zoom café : un petit café en entresol, idéal pour les familles, avec des jeux pour enfants et de très bonnes pâtisseries. ♥ 22, Gorokhovaïa oulitsa.

The Hat Bar : jazz-club. Idéal pour boire un cocktail en écoutant un concert *live*. ♥ 9, oulitsa Belinskogo.

Prowine's : plusieurs adresses à Saint-Pétersbourg pour ce bar à vins offrant une large carte au verre ou à la bouteille à des prix raisonnables.

Pub « Trappist » : de l'avis des locaux, le seul pub de Saint-Pétersbourg à servir convenablement la bière belge du même nom. ♥ 36, oulitsa Radichtcheva.



D'une manière générale, tous les restaurants de la rue Rubinstein sont remarquables (métro Dostoïevskaïa), à l'angle de la perspective Nevski et près de la Fontanka.

SI VOUS AIMEZ LES MUSÉES

Vous ne trouverez nulle part ailleurs une telle concentration d'œuvres d'art au kilomètre carré !

Ermitage. Commencez par l'incontournable Ermitage, le plus grand musée d'art du monde et son millier de salles. La légende urbaine veut qu'une vie entière ne suffirait pas à les visiter toutes... Une chose est sûre : votre séjour sera trop court pour tout voir. Notre conseil : repérez à l'avance les salles qui vous intéressent et planifiez votre itinéraire. Des choix déchirants en perspective, entre la collection archéologique, la Renaissance italienne, les peintres espagnols, des dizaines de toiles de maîtres flamands, une impressionnante collection Rembrandt, 300 toiles classiques françaises, plus de 1 000 tableaux impressionnistes et... une trentaine de tableaux de Picasso.

Adresse : Palais d'Hiver, 2 Dvortsovaja plochtchad,  Admiralteïskaïa. **Horaires :** mardi, jeudi, samedi, dimanche, 10h30-18h; mercredi, vendredi, 10h30-21h. **Fermé le lundi.**
Tarifs : 700 roubles par adulte, gratuit pour les enfants et les étudiants, gratuit le premier jeudi de chaque mois.

La Galerie de la Guerre Patriotique commémore les généraux victorieux de Napoléon en 1812



Musée russe. Il vous faut aussi visiter le Musée russe, entièrement consacré aux artistes nationaux des origines à nos jours. Ne manquez pas la superbe collection d'icônes, mais prenez aussi le temps de découvrir les œuvres des peintres Vroubel, Chichkine, Aïvazovski, Repine, Sourikov, Lévitane, Chagall, Kandinsky, Malevitch...

Adresse : [4, Injenernaïa oulitsa](#),  [Nevski prospekt](#). **Horaires :** [lundi-dimanche, 10h-17h30 ; jeudi : 13h-20h30](#). **Fermé le mardi.** **Tarifs :** [450 roubles par adulte, 200 roubles pour les étudiants, gratuit pour les moins de 16 ans.](#)

Musée d'Histoire politique. Si vous n'en avez pas encore assez des musées, faites un tour au Musée d'Histoire politique, installé dans un ancien hôtel particulier. Ses expositions sont largement consacrées à la révolution d'Octobre et à la guerre civile. En 2018, une exposition temporaire s'intéresse également de plus près au rôle des femmes dans la révolution.

Adresse : [2-4, oulitsa Kouïbycheva](#),  [Gorkovskaïa](#). **Horaires :** [lundi, mardi, samedi, dimanche, 10h-17h ; mercredi, vendredi, 10h-19h](#). **Fermé le jeudi et tous les derniers lundis du mois.** **Tarifs :** [250 roubles par adulte, gratuit pour les enfants de moins de 18 ans.](#)

Croiseur Aurore. Ce navire de guerre, datant du début du XX^e siècle, donna le signal de l'assaut du Palais d'Hiver, d'un coup de canon à blanc, en octobre 1917.

Adresse : [Petrogradskaïa naberejnaïa](#),  [Gorkovskaïa](#) ou [Plochtchad Lenina](#). **Horaires :** [mercredi-dimanche, 11h-17h15](#). **Fermé lundi et mardi.** **Tarifs :** [700 roubles par adulte, 450 roubles pour les enfants et les étudiants.](#)

Adresse : [3, Ounivertsitetskaïa naberejnaïa](#),  [Admiralteïskaïa](#) ou [Vassileostrovkaïa](#). **Horaires :** [mardi-dimanche, 11h-18h](#). **Fermé le lundi.** **Tarifs :** [300 roubles par adulte, 100 roubles pour les enfants et les étudiants.](#)

Musée d'ethnographie et d'anthropologie de l'Académie des sciences de Russie. Vous n'aimez ni l'art ni l'histoire ? Allez faire un tour au Musée d'ethnographie et d'anthropologie de l'Académie des sciences... C'est le tout premier musée de Russie, fondé en 1727 par Pierre le Grand, qui s'intéressait à tout. C'était alors plutôt une *Kunstkamera*, un « cabinet des curiosités ». Il abrite aujourd'hui des collections fascinantes : minéraux rares et cristaux étranges, objets exotiques, corps déformés par des maladies mystérieuses, conservés dans le formol... Une plongée dans le laboratoire d'un savant fou !

PROMENADES

Commencez par une balade le long de la **perspective Nevski**. Principale avenue de la ville, elle relie la gare de Moscou à la place du Palais d'Hiver. Admirez les palais qui la bordent, la cathédrale Notre-Dame de Kazan, l'épicerie Elisseïev, l'immeuble Singer, la grande librairie Dom Knigui...

Sur l'autre rive de la Neva, vous pouvez visiter la **Forteresse Pierre-et-Paul**, premier édifice de la ville et ancienne prison, qui héberge aujourd'hui plusieurs musées, ainsi que les tombeaux des tsars russes.

Longez la Neva en admirant au passage les majestueux bâtiments de l'Amirauté, le Palais de Marbre, les perspectives géométriques du Jardin d'Été et les tours bleues et blanches du monastère Smolny. Aucun risque d'être surpris par la nuit : Saint-Pétersbourg est située tellement au nord qu'en été, la nuit n'y tombe jamais vraiment. Autour du 21 juin, la cité tout entière vit au rythme des **Nuits blanches**, des concerts de rue sont organisés un peu partout et les jeunes Pétersbourgeois sont de sortie.

Attention toutefois à ne pas vous faire piéger par une autre spécificité locale : la levée des ponts ! La Neva est un fleuve navigable : en été, lorsqu'il n'est plus pris dans les glaces, les ponts qui l'enjambent sont levés toutes les nuits pour laisser passer les navires. Entre 2h et 5h du matin, vous n'êtes jamais certain de pouvoir quitter l'île sur laquelle vous vous trouvez. Mais si vous tombez au bon moment, vous assisterez à la levée des ponts, qui s'effectue avec les mêmes engrenages mécaniques que lors de la fondation de la ville.

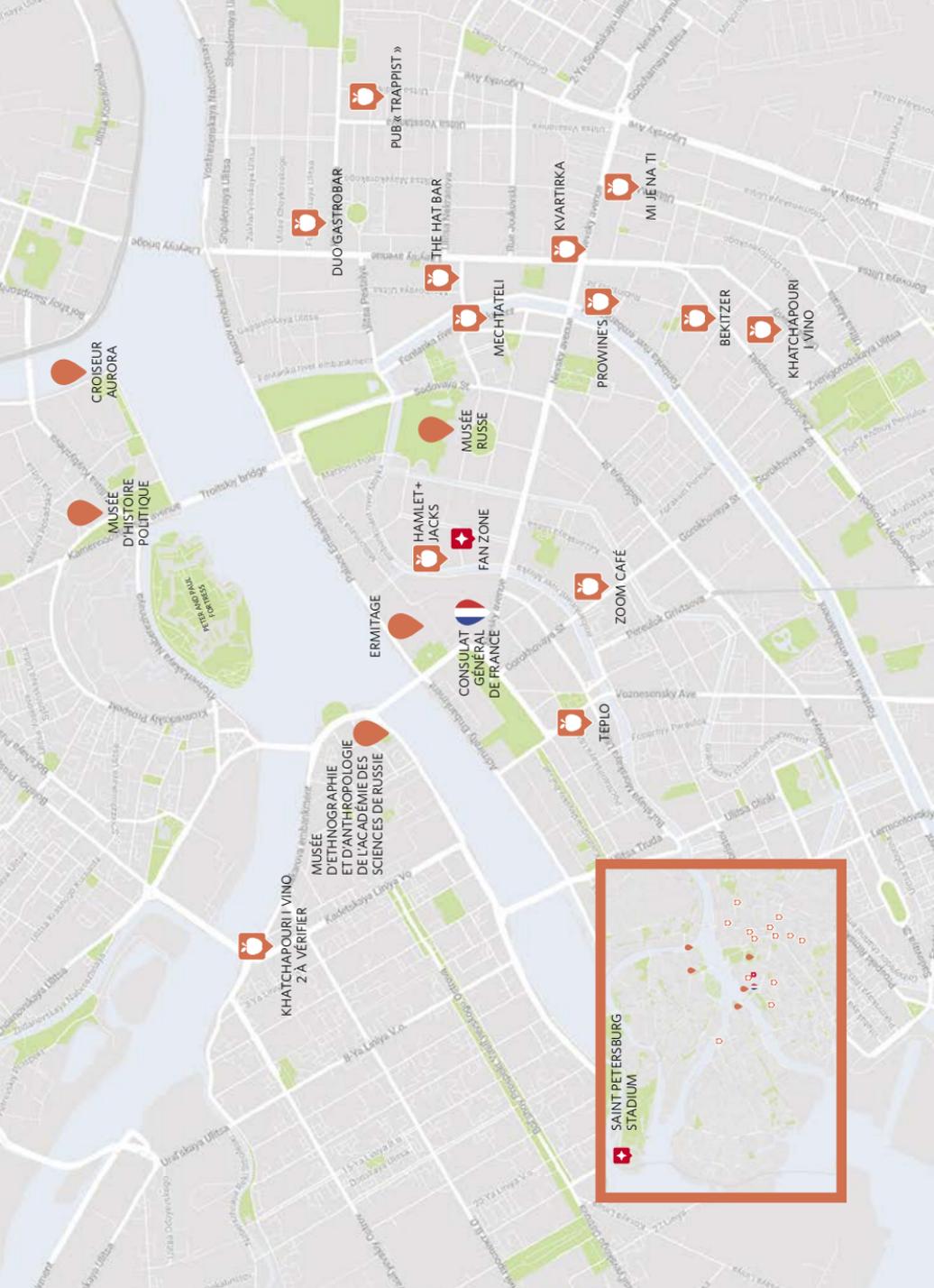
SORTIR DE LA VILLE

La ville est entourée de palais et d'anciennes résidences impériales : Gattchina, Petrodvorets, Krasnoïé Selo... tous valent le détour, mais le plus célèbre est incontestablement Peterhof, le « Versailles russe », avec son parc de fontaines et jets d'eau. Des trains y partent toutes les heures depuis la gare Baltiïski (métro Baltiïskaïa), le trajet dure 30 minutes et vous coûtera 55 roubles par personne. Par curiosité, essayez également la navette *Meteor*, une ligne de catamarans rapides reliant Saint-Pétersbourg à **Peterhof** en passant par le golfe de Finlande. Comptez 800 roubles par personne pour un aller simple.

Si vous préférez l'ambiance soviétique, essayez plutôt l'île-forteresse de **Kronstadt**, bastion de la révolution d'Octobre et base historique de la marine de guerre russe et soviétique. Peu de musées et d'infrastructures touristiques ici, plutôt une promenade décalée dans le fief de la Flotte de la Baltique... le bus K-405 relie Saint-Pétersbourg à Kronstadt depuis la station de métro Tchornaïa Retchka pour 79 roubles. Descendez à l'arrêt Plochtchad Rochalia pour visiter la cathédrale navale.



Si vous préférez flâner sans but, suivez les canaux : les deux principaux, la Moïka et la Fontanka coupent la perspective Nevski. Suivez les méandres du canal Griboïedov, visitez la cathédrale du Sauveur-sur-le-sang-versé.



CROISEUR AURORA

MUSÉE D'HISTOIRE POLITIQUE

ERMITAGE

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE ET D'ANTHROPOLOGIE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE RUSSIE

KHATCHAPOURI VINO 2 À VÉRIFIER

MUSÉE RUSSE

HAMLET + JACKS FAN ZONE

CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE

DUO GASTROBAR

THE HAT BAR

MECHTATELI

PUB & TRAPPIST »

TEPLO

ZOOM CAFÉ

PROVININES

BEKITZER

KVARTIRKA

MI JENA TI

KHATCHAPOURI VINO

SAINT PETERSBURG STADIUM

Baptisée en l'honneur de Catherine II lors de sa fondation en 1723, la ville fut le théâtre de l'assassinat de la famille impériale en 1918, puis renommée Sverdlovsk, avant de reprendre son ancien nom en 1991, lors de l'effondrement de l'Union soviétique. Capitale de l'Oural, grand centre industriel et culturel, elle présente un mélange étonnant d'architecture impériale et soviétique. Elle est aujourd'hui la quatrième ville la plus peuplée de Russie.

Population : 1,4 million d'habitants

Superficie : 490 km²

Fuseau horaire : UTC +5

Température moyenne en été : 16-24°C

EKATERINBOURG



EKATERINBURG ARENA

Le stade vient d'être agrandi, avec des tribunes supplémentaires, portant sa capacité de 23 000 à 35 000 spectateurs.

L'Ekaterinburg Arena accueillera uniquement des matchs de poules, dont France - Pérou le 21 juin.

ACCÈS : MÉTRO PLOCHTCHAD 1905 GODA, PUIS QUATRE ARRÊTS DE BUS (BUS N° 2 OU TROLLEYBUS N° 3, 7 ET 17 DEPUIS L'ARRÊT PLOCHTCHAD MALYCHEVA, OU MINIBUS N° 19 DEPUIS LA SORTIE DU MÉTRO).

CASA BLEUE EKATERINBOURG : DOM PECHATI FRANCE / PÉROU JEUDI 21/06



Lieu de rassemblement officiel des supporters français, la Casa Bleue sera ouverte le jour du match France/Pérou de 14h à 18h en avant-match puis de 22h30 à 2h en après-match. Un départ groupé de la Casa Bleue sera organisé.



OÙ TROUVER LA *FAN ZONE*:

PARC CENTRAL MAĬAKOVSKI, ARRÊT DE TRAMWAY TSPKIO.

EN CAS D'URGENCE:

**CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE : 22, OULITSA KARLA LIEBKNECHTA,
ARRÊT DE TRAMWAY TEATR MOUZYKALNOĬ KOMEDIĬ.**

NUMÉRO INTERNATIONAL DES SERVICES D'URGENCE : 112.

NUMÉRO D'URGENCE CONSULAIRE : +7 (915) 310 06 00.



TRANSPORTS

Ekaterinbourg est reliée à Moscou par le transsibérien (un jour complet de trajet) et possède également un aéroport international.

Depuis l'aéroport. Un train express vous acheminera de l'aéroport au centre-ville en 40 minutes : quatre départs par jour, de 6 heures du matin à 20h45, les billets vous reviendront à 50 roubles par personne. Si les horaires ne vous conviennent pas, vous pouvez prendre un taxi : il vous en coûtera environ 400 roubles.

En ville. Ekaterinbourg a son propre métro. Constitué d'une seule ligne traversant la ville du nord au sud, il est relié à plusieurs lignes de tramway qui la quadrillent d'est en ouest. Une carte de transport valable 3 jours sur tous les transports en commun d'Ekaterinbourg vous reviendra à 390 roubles.

QUE FAIRE À EKATERINBOURG ?

Boire, manger, sortir

RESTAURANTS

Khmeli Suneli : un bon restaurant géorgien à deux pas de l'hôtel Isset de la Cité des Tchékistes.

📍 69/10, prospekt Lenina

A ty gde ? : pour déguster des burgers dans une ambiance décontractée. 📍 16, oulitsa Gagarina.

Kraby, gady i vino : fruits de mer et belle carte des vins dans ce restaurant tout proche des rues piétonnes du centre-ville. 📍 23/23, oulitsa Khokhriakova.

Vilka-lojka : une chaîne de cafeterias pour déjeuner rapidement et agréablement. Il y en a dans toute la ville.

BARS ET CAFÉS

Brut Bar : excellent bar à cocktails le long de la rivière Isset. 📍 7-a, oulitsa Gorkogo.

Simple Coffee : pour boire un café dans une ambiance *hipster* branchée. Plusieurs adresses.



Le Musée d'Histoire Régionale, sur la place centrale d'Ekaterinbourg

SI VOUS AIMEZ LES MUSÉES

Musée d'histoire régionale d'Ekaterinbourg. Avec la plus ancienne sculpture en bois du monde, l'Idole de Shigir, datant de 9 000 ans avant notre ère.

Adresse : [46, oulitsa Malycheva](#), [M Plochtchad 1905 goda](#). **Horaires :** [mercredi-dimanche, 11h-18h](#). **Fermé le lundi et le mardi.** **Tarifs :** [80 roubles par adulte, 40 roubles par étudiant, gratuit pour les moins de 5 ans](#). www.uole-museum.ru

Adresse : [3, oulitsa Borissia](#)
[Eltcina, arrêt de tramway](#)
[Oulitsa Borissia Eltsina](#).
Horaires : [mardi-dimanche,](#)
[10h-21h. Fermé le lundi.](#)
Tarifs : [250 roubles par](#)
[adulte, gratuit pour les](#)
[moins de 7 ans.](#)

Centre présidentiel Boris Eltsine. Le premier président de la Fédération de Russie était originaire de la région d'Ekaterinbourg. Ce musée moderne et interactif lui est dédié, ainsi qu'à l'histoire récente de la Russie, autour de sept espaces intitulés : « Sept jours dans l'histoire de la Russie ». Vous y revivrez le putsch de 1991, la proclamation d'indépendance de la Fédération de Russie, mais aussi le dernier jour de Boris Eltsine au Kremlin.

Musée Vyssotski. Si vous préférez les artistes aux hommes politiques, essayez le Musée Vyssotski, au sommet du gratte-ciel du même nom, qui reconstitue la vie du chanteur et acteur soviétique Vladimir Vyssotski à travers de ses objets personnels, dont beaucoup ont été offerts au musée par sa veuve, l'actrice française Marina Vlady. Profitez-en pour monter au dernier étage de la tour, où vous découvrirez une vue panoramique de la ville.

Adresse : [51, oulitsa Malycheva, arrêt de bus Dom Kino](#). **Horaires :** [mercredi-samedi, 11h-19h;](#)
[dimanche 11h-18h](#). **Fermé le lundi et le mardi.**

PROMENADES

Ekaterinbourg est l'endroit idéal pour une promenade à la découverte de **l'architecture constructiviste**, courant artistique né dans la foulée de l'avant-garde russe, qui inspira des architectes du monde entier, au premier rang desquels le Corbusier en France. Commencez par l'Hôtel Isset et la Cité des Tchékistes, continuez par le Club des Ouvriers du Bâtiment, la Maison des Journalistes, puis la Poste centrale... Prenez le temps de regarder attentivement ces bâtiments faussement simples, qui méritent d'être étudiés avec soin pour révéler toute leur beauté.

Si vous préférez les espaces verts, essayez plutôt le **Parc Maïakovski**. Parc central de la ville, il héberge une patinoire à ciel ouvert en hiver, la fan zone pendant la Coupe du monde, mais aussi un parc de dinosaures animés grandeur nature au milieu des arbres. Profitez également de **l'Arboretum** et de la **rue Vaïner (ou litsa Vaïnera)**, rue piétonne très animée bordée de boutiques et de cafés.

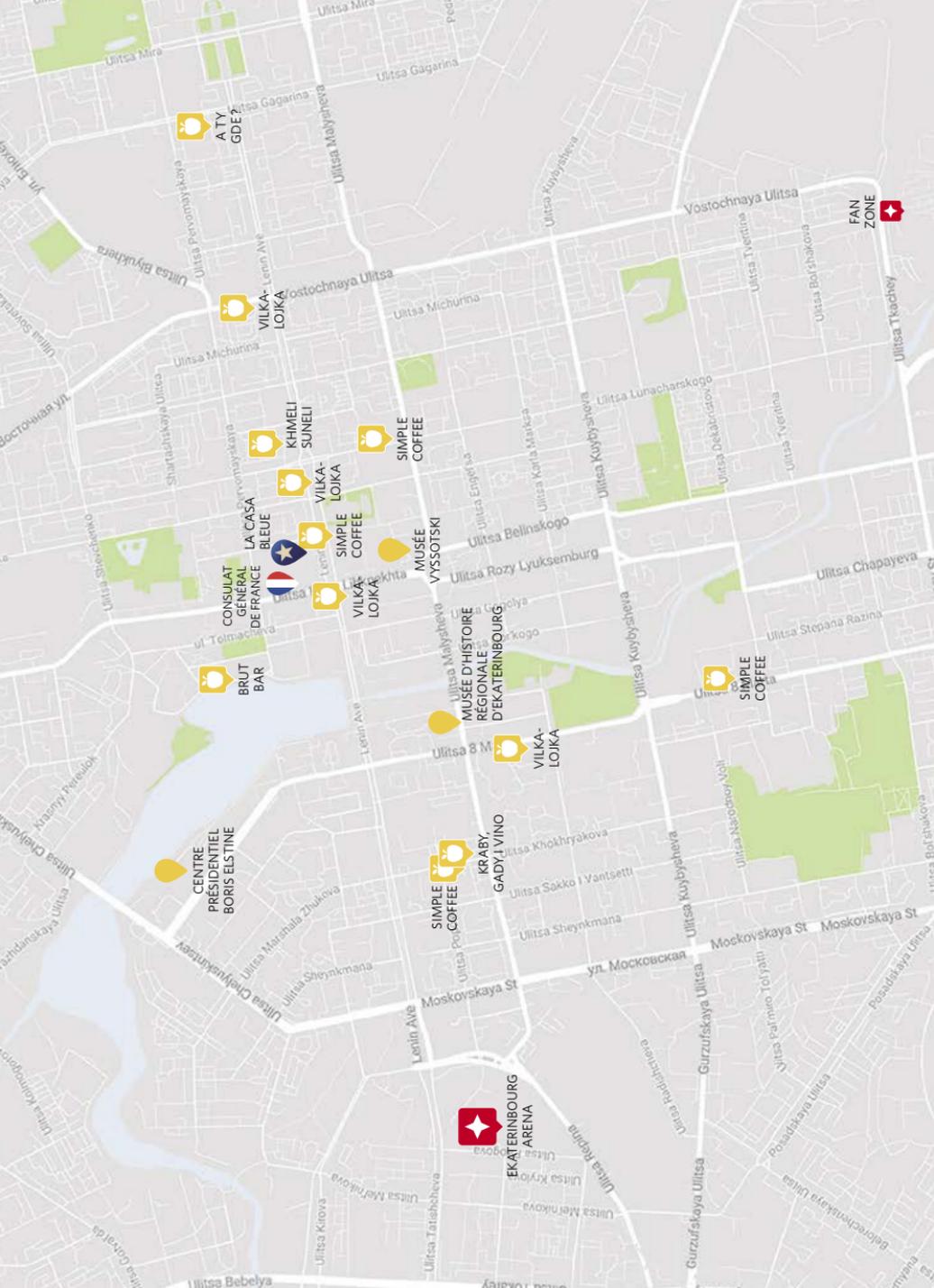


SORTIR DE LA VILLE

Si vous voulez sortir de la ville, vous n'avez qu'une quinzaine de kilomètres à parcourir pour atteindre la **frontière entre l'Europe et l'Asie**. Sur toute sa longueur, différents monuments ont été installés, le plus proche d'Ekaterinbourg étant l'Obélisque sur la route Novomoskovski. Allez donc y faire un tour en taxi, il vous en coûtera environ 2 000 roubles aller-retour et vous pourrez vous vanter d'avoir visité deux continents en un seul voyage !

Le Parc Maïakovski. La grande tour à l'arrière-plan, longtemps une icône de la cité, a été récemment démolie





ЕКАТЕРИНБУРГ
ARENA



CENTRE
PRÉSIDENTIEL
BORIS ELSTINE



BRUT
BAR



CONSULAT
GÉNÉRAL
DE FRANCE



LA CASA
BLEUE



KHMELI
SUNELI



VILKA-
LOJKA



VILKA-
LOJKA



VILKA-
LOJKA



VILKA-
LOJKA



SIMPLE
COFFEE



VILKA-
LOJKA



SIMPLE
COFFEE



SIMPLE
COFFEE



VILKA-
LOJKA



VILKA-
LOJKA



A.T.Y.
GDE?



SIMPLE
COFFEE



VILKA-
LOJKA



VILKA-
LOJKA



SIMPLE
COFFEE



KRABY,
GADYJ VINO



MUSÉE D'HISTOIRE
REGIONALE
D'EKATERINBOURG



MUSÉE
VYSSOTSKI



FAN
ZONE





Nijni-Novgorod est l'une des grandes villes historiques de Russie. Son emplacement au confluent de l'Oka et de la Volga en faisait un avant-poste idéal pour protéger la Moscovie contre les invasions mongoles. Elle devint par la suite un centre économique et commercial de premier plan, sa foire faisant office de première interface commerciale entre l'Europe et l'Asie. Au temps de l'URSS, la ville, renommée Gorki en l'honneur de l'écrivain soviétique, était un très important centre industriel et militaire, ce qui lui valut le statut de « ville fermée », interdite aux touristes étrangers. Avec l'effondrement de l'URSS, elle reprit son nom historique et les touristes purent à nouveau découvrir ses parcs, ses promenades le long de la Volga et son centre historique classé au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

Population : 1 284 000 d'habitants

Superficie : 466 km²

Fuseau horaire : UTC +3

Température moyenne en été : 18-24°C

NIJNI- NOVGOROD

NIJNI-NOVGOROD STADIUM

Ce stade ultramoderne de près de 45 000 places est situé en plein cœur de la ville, sur la *strelka*, bande de terre à l'endroit précis où la rivière Oka se jette dans la Volga. Il accueillera un huitième de finale et un quart de finale pendant la Coupe du monde.

ACCÈS : LA STATION DE MÉTRO STRELKA EST À CINQ MINUTES À PIED DU STADE.





OÙ TROUVER LA FAN ZONE:

AU PIED DU KREMLIN, PLOCHTCHAD MININA ET POJARSKOGO, MÉTRO GORKOVSKAÏA, ARRÊT DE BUS PLOCHTCHAD MININA I POJARSKOGO.

EN CAS D'URGENCE:

CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE: 18/1 OULITSA OCHARSKAÏA, ARRÊT DE BUS OULITSA VARVARKA.

NUMÉRO INTERNATIONAL DES SERVICES D'URGENCE: 112.

NUMÉRO D'URGENCE CONSULAIRE: +7 (915) 310 06 00.

TRANSPORTS

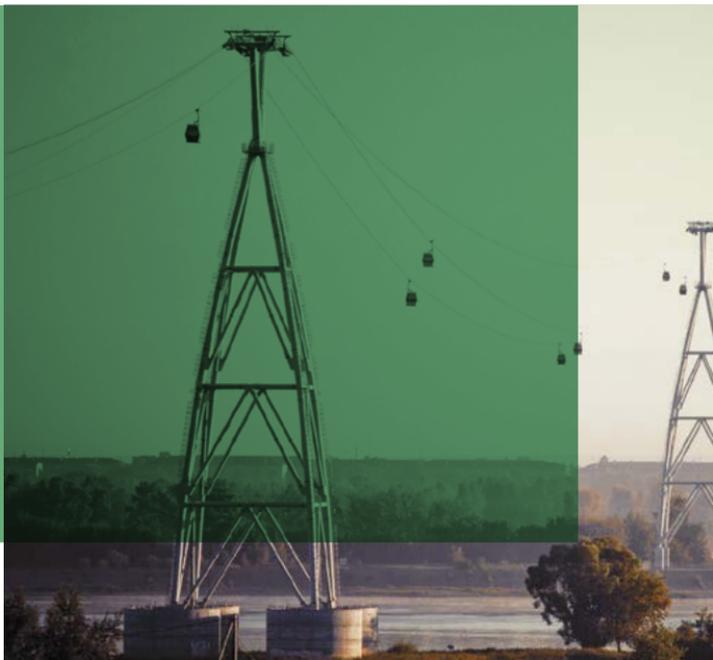
Nijni-Novgorod est la ville organisatrice la plus proche de Moscou, à seulement trois heures de train depuis la gare de Iaroslavl. La ville dispose aussi d'un aéroport international.

Depuis l'aéroport. Il n'existe malheureusement pas de transport en commun direct qui desserve le centre-ville de Nijni-Novgorod depuis l'aéroport. Les bus 11, 20 et 29 vous conduiront jusqu'au métro le plus proche, mais il vous faudra encore plusieurs dizaines de minutes pour arriver au centre. Le plus simple est de réserver un taxi, qui vous y déposera en moins d'une heure pour environ 400 roubles.

En ville. Novgorod est équipée de deux lignes de métro ainsi que des habituels bus, tramways et trolleybus, mais aussi, et surtout, d'un téléphérique au-dessus de la Volga, qui sert à la fois de transport en commun et d'attraction touristique incontournable.

Un trajet en métro vous reviendra à 28 roubles. Notez que le métro de Nijni-Novgorod est entièrement équipé de tourniquets autorisant le paiement sans contact, directement depuis votre carte bancaire NFC ou votre smartphone. Le métro est ouvert de 5h du matin à minuit.

Le téléphérique de Nijni-Novgorod est à 82 mètres au-dessus de la rivière et 861 mètres entre les soutiens, la plus grande distance non supportée en Europe



QUE FAIRE À NIJNI-NOVGOROD ?

Boire, manger, sortir

RESTAURANTS

Negroni bar&Enoteka : très bonne cuisine italienne et jolie carte des vins. Environ 1 000 roubles par couvert. ♡ [30, oulitsa Grouzinskaïa.](#)

Saliout Burgers : un restaurant de street food et burgers, toujours très animé. Environ 300 roubles par personne. ♡ [9a, oulitsa Oktiabrskaja.](#)

Noot : falafels et cuisine moyen-orientale. Environ 300 roubles par couvert. ♡ [15, oulitsa Bolchaïa Pokrovskaïa.](#)

Pozavtchera : cuisine internationale simple et très bonne, énormes portions pour les plus affamés ! Environ 700 roubles par couvert. ♡ [8, oulitsa Piskounova.](#)

Tri Apelsina : très bon restaurant chinois sur les berges de la Volga. Environ 800 roubles par couvert. ♡ [9, Verkhne-Voljskaïa naberejnaïa.](#)

La Terrasse : au dernier étage du centre commercial Nebo, un restaurant avec une belle vue sur la ville et une cuisine raffinée. Environ 700 roubles par couvert. ♡ [82, oulitsa Bolchaïa Pokrovskaïa.](#)

BARS ET CAFÉS

Coffee Cake : idéal pour un bon petit-déjeuner ou un brunch copieux. ♡ [2, oulitsa Bolchaïa Pokrovskaïa.](#)

Angliïskoïé Possolstvo : un pub anglais bruyant et animé, souvent fréquenté par les expatriés locaux. ♡ [12, oulitsa Zvezdnika.](#)

Union Jack : grande terrasse en été et décor typique pour cet autre pub en centre-ville. ♡ [8, oulitsa Rojdestvenka.](#)



PROMENADES

Nijni-Novgorod est une ville de promenades, dans son centre historique et ses rues piétonnes, son **Kremlin** surplombant la Volga, ses parcs et sur ses quais.

Accès : Arrêt de bus Plochtchad
 Minina i Pojarskogo, métro Gorkovskaïa.
Horaires : mardi-samedi, 10h-17h ; jeudi,
 10h-19h. Fermé le dimanche et le lundi.
Tarifs : 200 roubles par adulte, gratuit
 pour les enfants de moins de 7 ans.

Commencez par le Kremlin. Il n'a plus grand-chose à voir avec son apparence première, tant les bâtiments qu'il abrite ont été démolis et reconstruits au fil de l'histoire russe. Ne manquez pas, toutefois, l'Église de l'Archange Saint-Michel, unique survivante des nombreux édifices religieux qui se trouvaient autrefois dans l'enceinte et qui furent détruits dans les années 1930 par les bolcheviks.

Ne manquez pas non plus la Tour Dmitrovskaïa, qui fait office d'entrée principale et abrite une galerie d'art, ainsi que le Musée des beaux-arts situé à l'intérieur du Kremlin.

Le Kremlin de Nijni-Novgorod surplombe la ville et la Volga



Autour du Kremlin, profitez de la promenade le long des berges par le quai Nijevoljskaïa (Nijevoljskaïa naberejnaïa) jusqu'au **téléphérique**. La traversée dure un quart d'heure et coûte 100 roubles par personne.

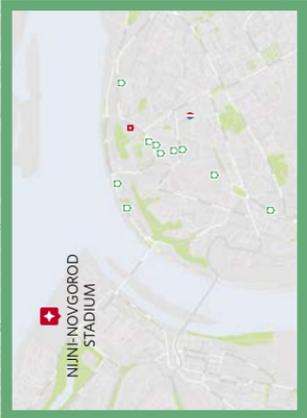
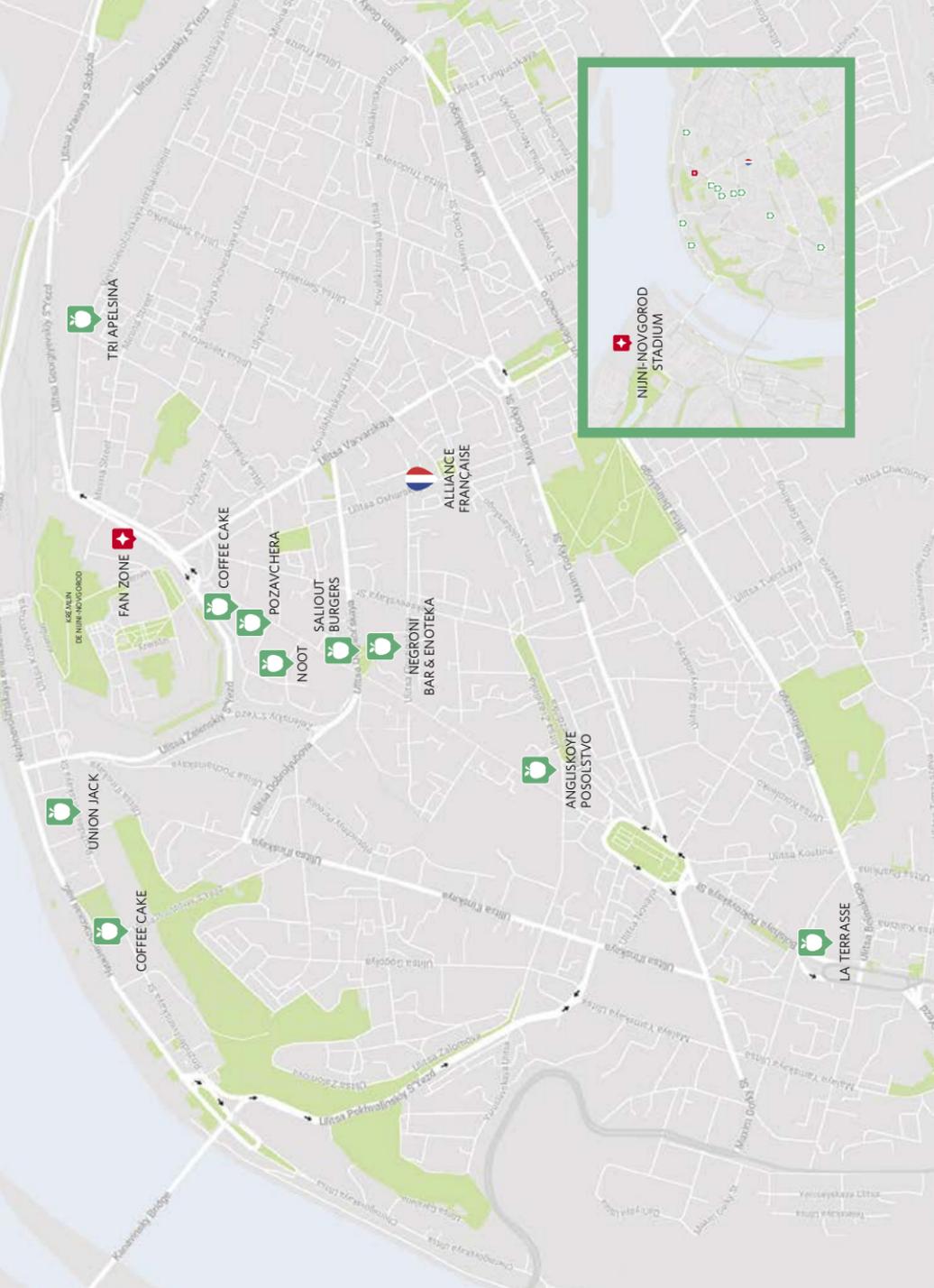
Profitez aussi des rues du centre-ville : la rue piétonne **Bolchaïa Pokrovskaïa** et la rue **Rojdestvenska**, toujours très animées et bordées de bars et de restaurants.

Faites un tour dans les grands parcs : le **parc Chveïtsaria** au bord de l'Oka, avec sa fête foraine et sa grande roue, mais aussi le parc forestier **Chthelokovski khoutor**, véritable poumon vert de Nijni-Novgorod en plein cœur de la ville.

Enfin, si vous voulez une halte dans un musée, direction le **Manoir Roukavichnikov**, splendide hôtel particulier parfaitement conservé, abritant aujourd'hui un musée consacré à l'histoire de la ville.

Adresse : [7, Verkhne-Voljskaïa naberejnaïa](#), arrêt de bus [Akademia Vodnogo Transporta](#). **Horaires :** [mardi, mercredi, jeudi, 10h-17h ; vendredi, samedi, dimanche, 12h-19h](#). [Fermé le lundi et le dernier jeudi de chaque mois](#). **Tarifs :** [270 roubles par personne, visites guidées à partir de 370 roubles](#).





TRI APELSINA

FAN ZONE

COFFEE CAKE

POZAVCHERA

NIGEL

SALICUT BURGERS

ALLIANCE FRANÇAISE

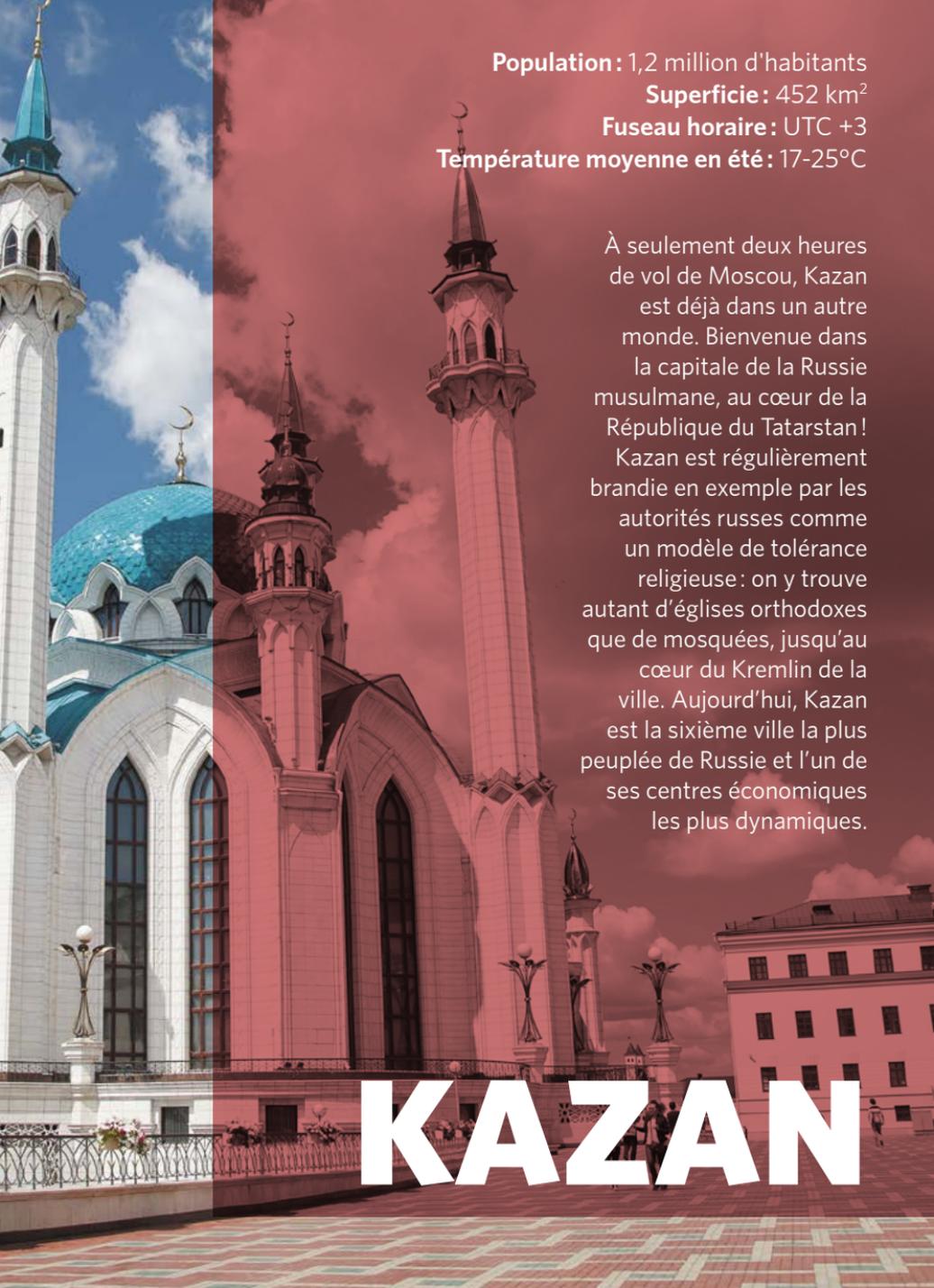
NEGRONI BAR & ENOTEKA

ANGELSKOYE POSOLISTVO

COFFEE CAKE

LA TERRASSE

NIJMEGEN STADIUM



Population : 1,2 million d'habitants

Superficie : 452 km²

Fuseau horaire : UTC +3

Température moyenne en été : 17-25°C

À seulement deux heures de vol de Moscou, Kazan est déjà dans un autre monde. Bienvenue dans la capitale de la Russie musulmane, au cœur de la République du Tatarstan ! Kazan est régulièrement brandie en exemple par les autorités russes comme un modèle de tolérance religieuse : on y trouve autant d'églises orthodoxes que de mosquées, jusqu'au cœur du Kremlin de la ville. Aujourd'hui, Kazan est la sixième ville la plus peuplée de Russie et l'un de ses centres économiques les plus dynamiques.

KAZAN

KAZAN ARENA

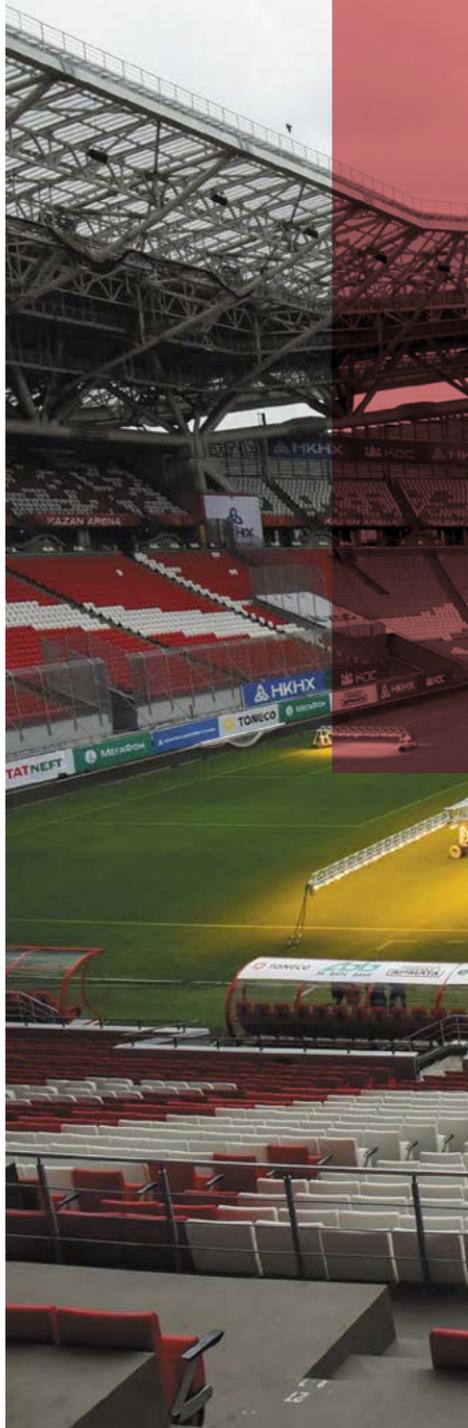
Inauguré en 2013, le stade Kazan Arena fait la fierté de l'administration régionale, avec ses 45 000 places assises et son écran géant, le plus grand d'Europe. Habituellement dévolu aux matchs du FK Rubin Kazan, il accueillera cet été plusieurs matchs de poule, dont France - Australie, un huitième de finale et un quart de finale.

ACCÈS : LES SOIRS DE MATCHS, KAZAN ARENA SERA DESSERVI PAR DE NOMBREUSES LIGNES DE BUS ET LA LIGNE 5 DU TRAMWAY. DES NAVETTES SERONT ÉGALEMENT MISES EN PLACE DEPUIS L'AÉROPORT, LES GARES FERROVIAIRES ET LA FAN ZONE

CASA BLEUE DE KAZAN : KARAVELLA FRANCE / AUSTRALIE SAMEDI 16/06



Lieu de rassemblement officiel des supporters français, la Casa Bleue sera ouverte le jour du match France/Australie de 9h à 11h en avant-match puis de 15h30 à 23h en après-match. Elle est située à 25 minutes à pied du stade et un départ groupé de la Casa Bleue sera organisé.



OÙ TROUVER LA FAN ZONE:
CENTRE DE LA FAMILLE DE KAZAN, MÉTRO KOZJA SLOBODA.

EN CAS D'URGENCE:
CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE: 1, OULITSA RAKHMATOUILLINA,
MÉTRO KREMLIOVSKAÏA.

NUMÉRO INTERNATIONAL DES SERVICES D'URGENCE: 112.
NUMÉRO D'URGENCE CONSULAIRE: +7 (915) 310 06 00.





Située à côté de la rue Bauman, la Tour Soyembika est l'un des symboles architecturaux de Kazan

TRANSPORTS

Kazan est desservie par des trains au départ de Moscou, ainsi que par un aéroport international.

Depuis l'aéroport. Vous pouvez rejoindre le centre-ville en bus ou par un aéroexpress (environ un départ toutes les deux heures). Comptez 40 roubles (60 centimes d'euro) pour un aller simple vers le centre ou l'aéroport. Si vous préférez le taxi, il vous en coûtera environ 500 roubles.

En ville. Kazan a son métro, ainsi que plusieurs lignes de bus et trolleybus. Son système de tramways est très développé. Créé dès 1899, il comprend en particulier une ligne express circulaire autour du centre-ville. Tous les déplacements en bus, tramway ou métro coûtent 25 roubles (environ 35 centimes d'euro) à l'unité, que vous pourrez régler directement auprès du conducteur ou bien aux caisses du métro. Vous pourrez aussi vous équiper d'une carte de transport de 10 voyages (230 roubles) ou de 50 voyages (750 roubles).

QUE FAIRE À KAZAN ?

Boire, manger, sortir



RESTAURANTS

Skazka : cuisine tatare traditionnelle, atmosphère cosy. Environ 800 roubles par couvert.

📍 58, oulitsa Baumana.

Drevniaïa Boukhara : cuisine ouzbèke et centre-asiatique, décoration traditionnelle. Essayez absolument le *plov* (riz à l'agneau et au cumin) et les *tcheboureki* (beignets frits à la viande ou au fromage). Environ 1 000 roubles par couvert.

📍 17, oulitsa Pravo-Boulatchnaïa.

Dom Tatarskoï Koulinarii : à l'intérieur d'un centre culturel tatar décoré de vitraux impressionnants, un restaurant de gastronomie traditionnelle. Environ 1 500 roubles par couvert. 📍 31, oulitsa Baumana.

Staroïé mesto : restaurant typiquement tatare près du Kremlin, où l'on mange en tailleur sur des banquettes. Environ 500 roubles par couvert.

📍 9, oulitsa Kremliovskaïa.

Top Hop : pour manger de bons burgers. Large choix de bières, bonne ambiance et terrasse très plaisante. Environ 700 roubles par couvert.

📍 36, oulitsa Baumana.

BARS ET CAFÉS

Cuba Libre : ambiance latine, pour vous reposer en cas de trop-plein de Russie !

📍 58, oulitsa Baumana.

Mayakovski Yellow Jacket : un bar-restaurant inspiré par le poète soviétique Vladimir Maïakovski, avec une décoration avant-gardiste style années 1920. Musique *live* le soir.

📍 24a, oulitsa Maïakovskogo.

Salt Bar : bonne ambiance, bière bon marché et musique live.

📍 22, oulitsa Profsoïouznaïa.

SI VOUS AIMEZ LES MUSÉES

Musée Ermitage-Kazan. Ne manquez pas le musée **Ermitage-Kazan**, filiale tatare du célèbre Ermitage de Saint-Pétersbourg !

Adresse : Kremlin de Kazan, métro Kremliovskaïa. **Horaires :** mardi-dimanche, 10h-17h30 ; vendredi 11h-19h30. Fermé le lundi. **Tarifs :** 200 roubles par adulte, 100 roubles pour les étudiants, 80 roubles pour les écoliers.
<http://kazan-kremlin.ru/museums/tsentr-ermitazh-kazan/>

Musée des beaux-arts du Tatarstan. Une grande collection d'art antique, russe et soviétique dans un superbe ancien hôtel particulier. En juillet, tous les jeudis, un festival de jazz se tient dans le parc du musée.

Adresse : 64, oulitsa Karla Marxa, arrêt de bus Oulitsa Tolstogo (lignes 22, 28a, 70 et 89).
Horaires : mardi-dimanche, 10h-17h30, jeudi 10h-19h30. Fermé le lundi et le dernier mardi du mois.
Tarifs : 200 roubles par adulte, 100 roubles pour les étudiants, 50 roubles pour les écoliers.
www.izo-museum.ru

Adresse : 39, oulitsa Ostrovskogo, métro Plochtchad Toukaïa.
Horaires : Tous les jours de 10h à 20h. Tarifs : 250 roubles par adulte, 150 roubles pour les étudiants, 100 roubles pour les moins de 3 ans.

Musée de la vie quotidienne socialiste. Nous vous recommandons chaudement ce musée ! Installé dans un appartement par un groupe de passionnés, il s'est forgé une solide popularité par le bouche à oreille, jusqu'à devenir un passage obligé des visiteurs de Kazan. Ses salles présentent une collection impressionnante d'objets du quotidien soviétique : transistors, jeux pour enfants, vêtements, livres, paquets de cigarettes, vélos, lunettes de soleil... une visite express dans un passé disparu.

Musée national du Tatarstan. Pour découvrir l'histoire des Tatars de Russie, peuple méconnu en Europe mais dont la culture est toujours vivante, direction le **Musée national du Tatarstan** et sa collection archéologique, mais aussi ses archives photographiques et ses collections d'armes, de pierres précieuses et d'objets anciens !

www.tatmuseum.ru

Adresse : 2, oulitsa Kremliovskaïa, métro Kremliovskaïa.
Horaires : mardi, mercredi, samedi, dimanche, 10h-17h ; jeudi : 13h-20h ; vendredi 10h-16h. Fermé le lundi.
Tarifs : 150 roubles par adulte, 75 roubles pour les étudiants et écoliers.

Musée du Tchak-Tchak. Si vous êtes amateur de découvertes gastronomiques, faites un détour par le **Musée du tchak-tchak**, une friandise tatare à base de pâte au miel.

Adresse : 18, oulitsa Parijskoï Kommouny, arrêt de bus Oulitsa Parijskoï Kommouny (bus 10a, 53, 68 et 74). **Horaires :** tous les jours de 10h à 20h. **Tarifs :** le musée se visite dans le cadre de visites guidées. À partir de 300 roubles par personne pour les visites simples, et jusqu'à 700 pour une visite incluant un atelier dans lequel vous apprendrez à cuisiner votre propre tchak-tchak. Toutes les visites incluent une dégustation autour d'une tasse de thé.

PROMENADES

L'attraction principale est le **Kremlin de Kazan**, l'un des plus grands et des mieux conservés de Russie. Dominant la Volga et la Kazanka, il offre une vue magnifique sur l'ensemble de la ville.

Si vous préférez la flânerie aux visites, promenez-vous le long des **berges de la Kazanka**, la rivière locale qui se jette dans la Volga au pied du Kremlin. Au passage, jetez un coup d'œil à l'hallucinante façade du ministère de l'Agriculture du Tatarstan, tout droit sortie d'une réécriture *steampunk* du *Seigneur des Anneaux*!

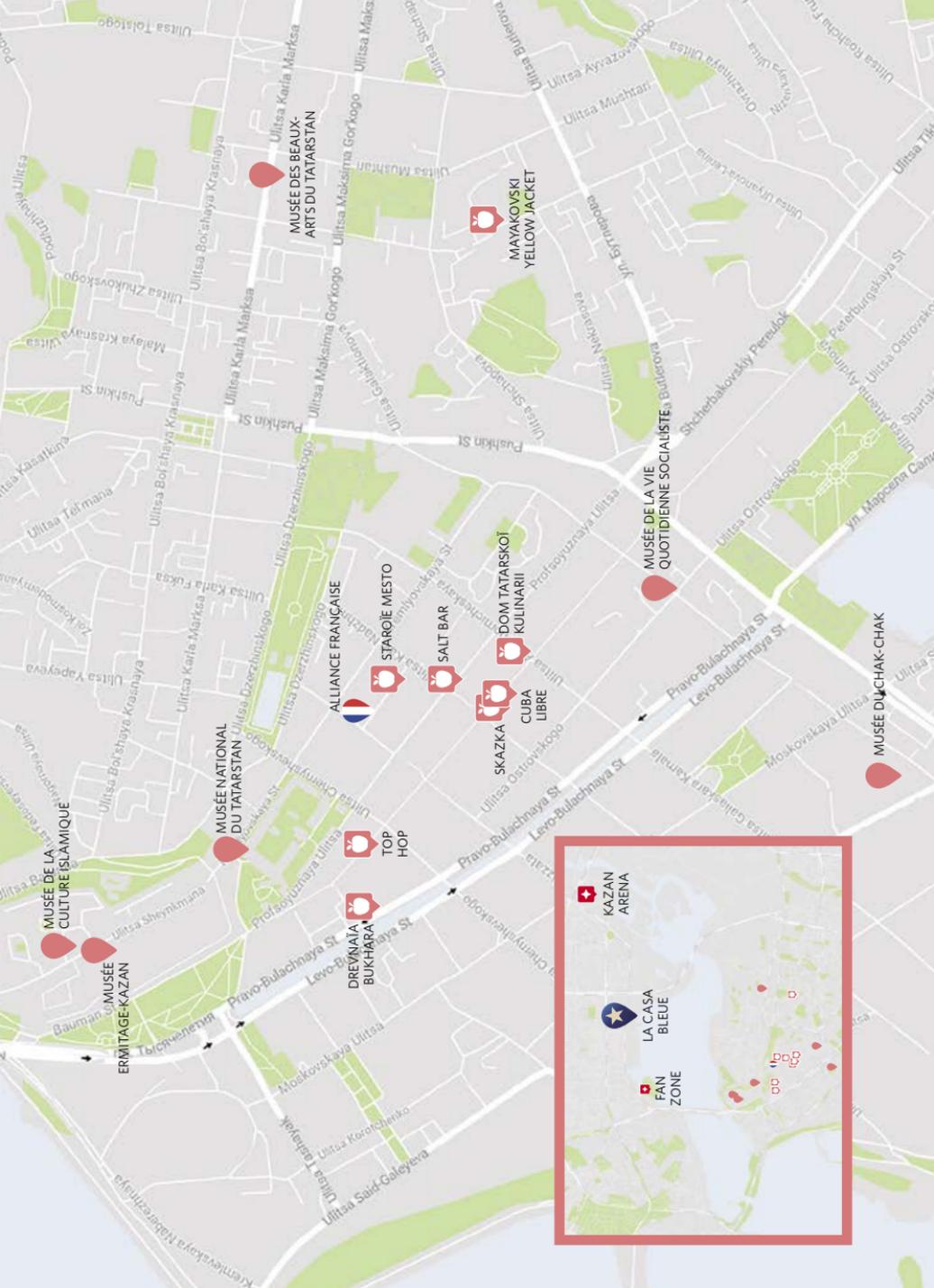
Pour les promenades urbaines, préférez la **rue Bauman (oulitsa Bauman-na)**, rue piétonne dans le centre historique de Kazan, bordée d'églises, de cafés et de boutiques. Vous y verrez aussi une statue du célèbre chanteur Fiodor Chaliapine, natif de la ville.



Profitez des nombreux cafés et restaurants le long de la rue Bauman!

SORTIR DE LA VILLE

Si vous avez un peu de temps pour **sortir de Kazan**, nous vous recommandons le **village insulaire de Sviajsk**. Isolé du reste du pays sur son île artificielle, il a su préserver son architecture et sa culture, et présente une impressionnante collection de monuments et d'églises, en particulier un mémorial des victimes du Goulag et la cathédrale de la Dormition avec ses fresques du XVI^e siècle. Pour s'y rendre, le mieux est de prendre le bateau depuis la gare fluviale de Kazan (arrêt de bus Retchnoï Port, lignes 1, 3, 5, 6, 53 et 54).



MUSÉE DE LA CULTURE ISLAMIQUE

MUSÉE ERMITAGE-KAZAN

MUSÉE NATIONAL DU TATARSTAN

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU TATARSTAN

DREVNIAIA BUKHARA

TOP HOP

ALLIANCE FRANÇAISE

STAROE MESTO

SALT BAR

SKAZKA

CUBA LIBRE

DOM TATARSKOI KULINARII

MAYAKOVSKI YELLOW JACKET

MUSÉE DE LA VIE QUOTIDIENNE SOCIALISTE

MUSÉE DUCHAK-CHAK

KAZAN ARENA

LA CASA BLEUE

FAN ZONE

Si le monde n'a découvert l'existence de Sotchi qu'en 2014 avec les Jeux olympiques d'hiver, cette station balnéaire était depuis longtemps l'une des destinations de vacances les plus célèbres en Russie. À l'époque soviétique, nombreux étaient les dirigeants du pays à y installer leur datcha, attirés par le climat exceptionnel et l'emplacement étonnant de cette ville en bord de mer, mais à seulement 2 heures de route d'un magnifique domaine skiable et de parcs naturels de montagne tout aussi splendides. Notez que Sotchi est en réalité une agglomération de plusieurs villes mitoyennes, les trois principales étant Sotchi, Khosta et Adler (voir plus bas).

SOTCHI

Population : 368 000 habitants

Superficie : 176 km²

Fuseau horaire : UTC +4

Température moyenne en été : 22-27°C

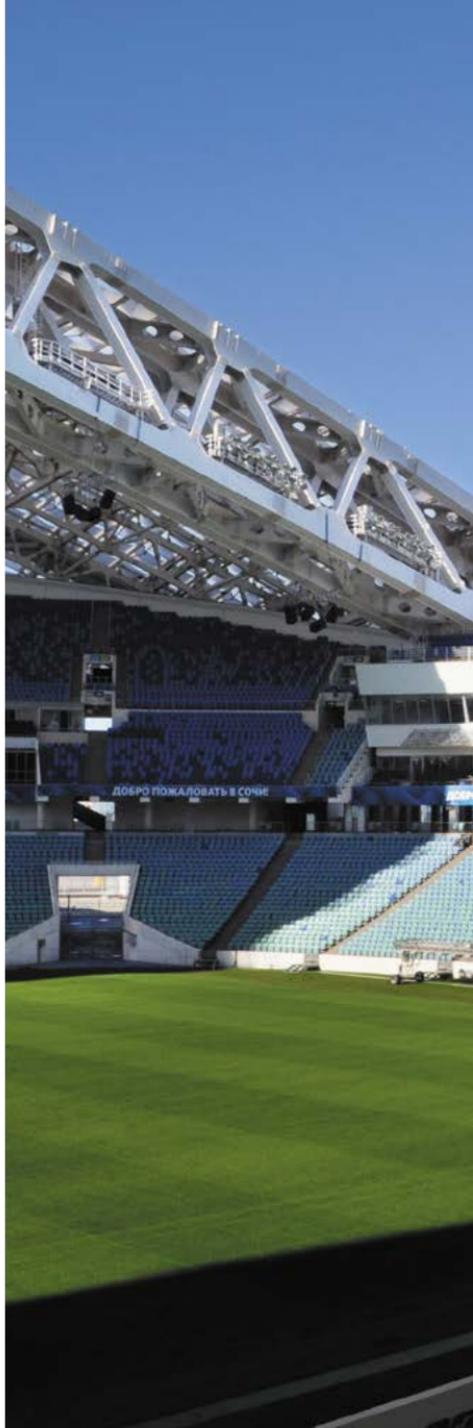




ACCÈS : LE STADE FICHT SE SITUE AU CŒUR DU PARC OLYMPIQUE : LA MEILLEURE FACON DE S'Y RENDRE D DEPUIS SOTCHI OU ADLER EST D'EMPRUNTER LA LIGNE DE TRAIN DE BANLIEUE QUI COURT LE LONG DE LA MER NOIRE. DES NAVETTES DIRECTES SERONT ÉGALEMENT MISES EN PLACE DEPUIS LA GARE DE SOTCHI ET L'AÉROPORT.

STADE FICHT

Construit pour les Jeux olympiques d'hiver de 2014, ce stade de 47 000 places évoquant le pic enneigé qui lui a donné son nom est le premier en Russie doté d'un toit rétractable transparent. Durant la Coupe du monde, il accueillera un huitième et un quart de finale.





OÙ TROUVER LA FAN ZONE:

GARE MARITIME DE SOTCHI, OULITSA MOSKVINA,
ARRÊT DE BUS MORSKOÏ VOKZAL.

EN CAS D'URGENCE:

**NUMÉRO INTERNATIONAL DES SERVICES D'URGENCE : 112.
NUMÉRO D'URGENCE CONSULAIRE : +7 (915) 310 06 00.**

TRANSPORTS

Depuis l'aéroport. L'aéroport de Sotchi se trouve dans la ville voisine d'Adler, où se situe également le stade Ficht. Un train de banlieue court le long du littoral et relie Adler, Khosta et Sotchi en un peu moins d'une heure pour moins de 200 roubles. Quatre départs par jour, aucun pendant la nuit.

Des bus effectuent aussi une liaison régulière depuis l'aérogare, leur temps de trajet varie selon leur itinéraire et leur confort est parfois spartiate, mais un trajet ne vous coûtera que 17 roubles (25 centimes d'euro). Enfin, un taxi de l'aéroport jusqu'au centre de Sotchi vous coûtera environ 800 roubles par la nouvelle autoroute longeant le littoral. Vue magnifique garantie sur la mer Noire !

En ville. Sotchi est la seule ville de ce guide à ne pas disposer d'un métro. Elle est en revanche quadrillée très efficacement par un réseau dense de bus et minibus. Il peut être compliqué de s'y retrouver dans les très nombreux numéros de ligne, nous vous conseillons donc d'utiliser un calculateur d'itinéraires (Google Maps, Maps.me ou Yandex Karty). Le centre-ville de Sotchi est petit et facile à parcourir à pied, mais il est également très escarpé et l'on s'y fatigue vite. Un ticket coûte 19 roubles pour les trajets en bus, 17 pour les minibus.

Ces derniers sont appelés *marchroutka*, il s'agit en fait de petits taxis collectifs suivant un itinéraire prédéfini et s'arrêtant à la demande. Quelques notions de base pour les pratiquer : assurez-vous d'avoir bien choisi votre ligne auprès du chauffeur (il suffit de prononcer le nom de son arrêt d'un ton interrogateur pour se faire comprendre). Ne gênez pas la montée des autres passagers en essayant de payer tout de suite. Installez-vous d'abord, puis faites passer au conducteur la somme correspondante par les autres passagers. De même, si un passager derrière vous remet un billet ou quelques pièces, faites-les passer au chauffeur. Enfin, si vous voulez descendre, lancez au chauffeur : « Astanovités pajalousta ! », en n'hésitant pas à parler très fort. Bonne chance !



QUE FAIRE À SOTCHI ?

Boire, manger, sortir

RESTAURANTS

Khmeli-Suneli : cuisine géorgienne et caucasienne revisitée de façon moderne, décor chaleureux. Environ 1 500 roubles par couvert. ♡ [57, oulitsa Roze, Sotchi.](#)

Kavkazski Aoul : restaurant caucasien en pleine nature, au-dessus de Matsesta. Suberbe terrasse ! Environ 900 roubles par couvert.

♡ [1, oulitsa Agourskoïé Ouchtchélié.](#)

Baran-Rapan : un excellent restaurant de fruits de mer, un peu en retrait du front de mer. Cuisine ouverte, décoration moderne et service de qualité. Jusqu'à 4 000 roubles par couvert.

♡ [11, oulitsa Teatralnaïa.](#)

Vyssota 2320 : pas d'adresse pour ce restaurant qui résume à lui seul la beauté de Sotchi. Situé tout en haut du domaine skiable de Krasnaïa Poliana, il offre une vue sublime sur la chaîne du Caucase. Environ 2 000 roubles par couvert.

BARS ET CAFÉS

My Coffee : en bordure d'un parc près de la gare maritime, grand choix de cafés et ambiance *hipster*.

♡ [4b, oulitsa Voïkova.](#)

Café Chaïba : un grand café proposant une terrasse en *rooftop* et des tables sous les arbres du parc.

♡ [16, oulitsa Voïkova.](#)

Pivnaïa n° 1 : grand pub convivial proposant un large choix de bières et beaucoup de téléviseurs pour suivre les matchs.

♡ [1, oulitsa Komsomolskaïa.](#)

Dobry El : grand choix de bières et d'apéritifs, nombreux écrans dans ce pub très animé du centre de Sotchi.

♡ [16, Kourortny prospekt.](#)

POUR LES AMATEURS DE SPORTS EXTRÊMES

Karting, parapente, saut à l'élastique, plongée sous-marine, rafting, cyclisme, planche à voile... tout est à portée de main ! Adressez-vous aux très nombreux offices de tourisme pour plus d'informations. Quelques adresses toutefois :

Karting: [Club Formula, 12 rue Mejdounarodnaïa, Adler, Parc Olympique, à partir de 800 roubles.](#)

Rafting: [Roza Khutor, Krasnaïa Poliana, +7 \(999\) 65 17 999, à partir de 700 roubles.](#)

Saut à l'élastique: [Club Jumping in Sotchi, Khosta, Krasnaïa Volia, à partir de 1200 roubles.](#)

Parapente: [Aeromania, Krasnaïa Poliana, +7 928 445 86 77, à partir de 3000 roubles.](#)

Planche à voile: [Club Khosta Rica, Khosta, embarcadère n°331.](#)

Escalade et randonné: [Masterskaïa Priklioucheni, Sotchi, +7 \(928\) 292 05 96.](#)





PROMENADES

Commencez donc par une balade sur le **front de mer** de Sotchi. La rue Primorskaïa a été récemment transformée en une promenade moderne donnant sur la mer Noire et bordée de cafés et de magasins de souvenirs. Commencez votre balade au niveau du cirque municipal, puis remontez tranquillement les berges pour rejoindre la gare maritime, l'un des derniers vestiges d'architecture stalinienne à Sotchi.

Tout près de la rue Primorskaïa, profitez également de l'**Arboretum** (« Dendrarium »), un grand jardin botanique installé sur les coteaux surplombant la mer Noire. Si vous avez la flemme de remonter à pied, un téléphérique est prévu.

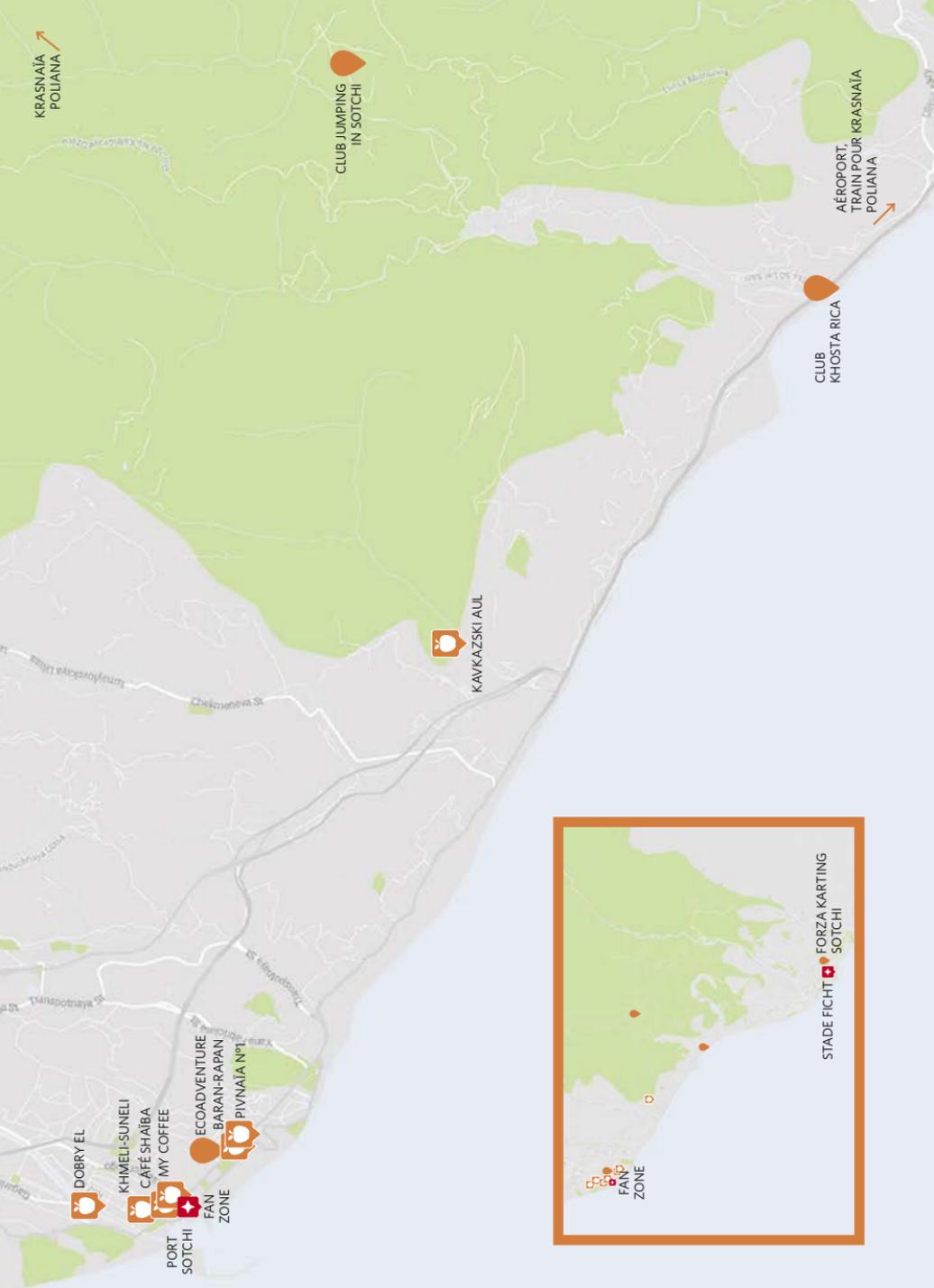
Si vous êtes amateur de gastronomie, nous vous recommandons le **Marché central** (95, oulitsa Roze). Sur trois étages entiers, vous trouverez des poissons locaux, des fruits et légumes, des marinades. Essayez absolument la *baraboulka*, petite barbue de la mer Noire à déguster en friture ; le *grebechok* mariné, une algue en forme de fleur au goût léger et croquante à souhait, et surtout les kakis secs (*souchonaïa khourma*) ou frais (*khourma*), qui n'ont rien à voir avec leurs pâles copies des supermarchés français !

Pour une **journée à la plage**, direction Khosta et Matsesta, en bus, train ou taxi. Vous y découvrirez des plages de galets, mais aussi, un peu plus haut dans les montagnes, des parcs naturels abritant cascades et plantations de thé. S'y trouvent également un **aquarium marin**, des **établissements thermaux...** et l'ancienne **datcha de Staline**, désormais ouverte aux visiteurs.

Enfin, parcourez encore quelques kilomètres en voiture pour arriver au parc naturel de **Tiso-Samchitovaïa Rochtcha**. Très facile d'accès, il propose deux itinéraires d'1 ou 4 heures de marche au milieu d'une forêt de montagne luxuriante et de ruines médiévales. Attention, les paiements par carte bancaire ne sont pas acceptés ! Prévoyez 300 roubles par adulte, 100 roubles pour les moins de 14 ans. L'entrée du parc est gratuite pour les moins de 7 ans.







KRASNAJA
POLIANA

CLUB JUMPING
IN SOTCHI

AÉROPORT.
TRAIN POUR KRASNAJA
POLIANA

CLUB
KHOŠTA RICA

KAVKAZSKI AUL

DOBRY EL

KHMELI-SUNELI

CAFÉ SHAIBA

MY COFFEE

ECOADVENTURE

BARAN-RAPAN

PIVNAJA N°1

PORT
SOTCHI

FAN
ZONE

FAN
ZONE

STADE FIGHT

FORZA KARTING
SOTCHI

DICTIONNAIRE DU SUPPORTER

Lire l'alphabet cyrillique

<u>Lettre russe</u>	<u>Prononciation</u>	<u>Lettre russe</u>	<u>Prononciation</u>
А	A	О	O
Б	B	П	P
В	V	Р	R
Г	Gu	С	S
Д	D	Т	T
Е	É/IE	У	OU
Ё	IO	Ф	F
Ж	J	Х	H aspiré
З	Z	Ц	TS
И	I	Ч	TCH
Й	Ille (comme dans <i>fille</i>)	Ш	CH
К	K	Щ	CHTCH
Л	L	Ы	I
М	M	Э	È
Н	N	Ю	IOU
		Я	IA

Les signes б et ъ, appelées “Signe mou” et “Signe dur”, modifient légèrement la prononciation de la consonne précédente... Par commodité, vous pouvez les considérer comme « muets », personne ne vous en tiendra rigueur !

EXPRESSIONS UTILES

Généralités /

Demander son chemin

Vous direz :

Bonjour - Dobry dien

Excusez-moi - Izvinitié

Comment allez-vous ? - Kak diela ?

Je ne parle pas russe -

la nié gavariou pa-rousski

Parlez-vous anglais/français ? -

Vy gavaritié pa-angliïski / frantsouzki ?

S'il vous plaît - Pajalousta

Comment se rendre... -

Kak dobratsia...

Au stade ? - Do stadiona ?

À la fan zone ? - Do fan-zona ?

Au centre-ville ? - Do tsentra ?

À la gare ? - Do vokzala ?

À l'aéroport ? - Do aeroporta ?

Où se trouve... - Gdié...

Le distributeur de billets le plus

proche ? - Blijaïchi bankomat ?

La pharmacie la plus proche ? -

Blijaïchaïa apteka ?

Le café le plus proche ? -

Blijaïchéié kafé ?

Les toilettes ? - Toualet ?

Le métro le plus proche ? -

Blijaïchéié metro ?

Merci - Spassiba

Bonne journée / soirée -

Harochévo dnia / vietchera

Au revoir - Da svidania

On vous répondra :

Toute - *Ici*

Tam - *Là-bas*

Priama - *Tout droit*

Naprava - *À droite*

Naliéva - *À gauche*

Za ouglom - *Au coin de la rue*

Nié znaïou - *Je ne sais pas*

Nié za chto - *De rien*

Vsiévo harochévo/dobrovo -

Bonne continuation

Au supermarché / Au magasin

Vous direz :

Où trouver... - Gdié...

Les fruits et légumes ? -

Froukti i ovochtchi ?

Les boissons ? - Napitki ?

Les cosmétiques ? - Kosmetika ?

La viande / volaille ? -

Miassa / ptitsa ?

Les bonbons ? - Konfety ?

Le thé / café ? - Tchai / kofié ?

La caisse ? - Kassa ?

Les produits laitiers ? -

Malotchnié produkty ?

Combien ça coûte ? - Skolka stoït ?
Acceptez-vous les cartes bancaires ? -
Vy primaiëtiï bankovskouïou
kartou ?

Je vais payer par carte / en espèces -
Kartoï / Nalitchnymi

On vous répondra :

Tchérez polkou - C'est le rayon
suivant

Ou kassy - Près des caisses

Ou vykhoda - Près de la sortie

V kontse magazina - Au fond du
magasin

Kartoï, nalitchnymi ? - Par carte ou en
espèces ?

Karta magazina iest ? - Avez-vous
notre carte de fidélité ?

Pakiet noujen ? - Voulez-vous un sac
plastique ?

Odine roubl / Diëssit, pitdissiat, piat
roubleï, ne naïdiotsa ? - Avez-vous
un/ dix, cinquante, cinq/ rouble(s) ?

Au bar / Au restaurant

Vous demanderez :

Une table pour un/deux/trois/quatre -
Stol na adnavo/dvouh/troïh/tchétryeh

Avez-vous de la place ? -

Ou vas iest miesta ?

Puis-je voir le menu ? / un menu en
anglais ? - Mojna meniou ? / meniou
na angliïskom ?

Garçon ! -

Maladoï tchiloviek ! (à un homme) /

Diévouchka ! (à une femme)

Je voudrais commander -
Mojna zakazat ?

Quel est le menu business lunch du
jour ? - Kakoï ou vas bizness lanch
sivodnia ?

Que recommandez-vous ? -
Chto ou vas vkousnavo ?

Végétarien - Vëguëtarianski

Un café noir/crème -

Kofië tchiorny/s malakom

Un thé vert/noir/Une infusion -
Tchaï zéliiony/tchiorny/travianoï

Une bière blonde/brune -
Piva svetloïé / tiomnoïé

Vin rouge/blanc/rosé -

Vino krasnoïé/biëloïé/rozovoïé

L'addition - Chtchot

Diffusez-vous les matchs de la
Coupe du monde ? -

Vy pokazyvaïëtiï tchampionat mira ?

Une table près d'un écran -
Stol ou ékrana

On vous répondra :

Niet miesta - Il n'y a pas de place

Païdiomte za mnoï / ia vas pravajou -
Suivez-moi

Oujë niet / zakontchilos -
Il n'y en a plus

Chtchass - Tout de suite

Pridiotsa padajdat / na bare -
Il faudra attendre / au bar

Vy zakazali stol ? / lest ou vas bron ? -
Avez-vous une réservation ?

Dans les transports / Dans le taxi

Vous demanderez :

Allez-vous jusqu'au stade / au métro / au centre-ville ? - Do stadiona/ métro/tsentra iéditié ?

Combien coûte un billet ? - Skolka stoït biliet ?

Un/deux/trois billets - Odin biliet/dva, tri bilieta

Quel est l'arrêt suivant ? - Kakaïa sliedouïouchtchaïa astanovka ?

Comment rejoindre l'arrêt... ? - Kak dabratsa do astanovki... ?

*Ouvrez les portes - Dvier atkroïtié
C'est encore loin ? - Dolga ichtchio iekhat ?*

On vous dira :

lediem - On y va

Dolga / niédolga - Oui, c'est loin / Non, ce n'est pas loin

Probki - Les bouchons

Vy vykhoditié ? - Vous descendez à la prochaine ? (une façon détournée de vous demander de ne pas gêner le passage...)

SAINT-PETERSBOURG



Схема создана в Студии Артёма Лебедева версии 0.5.1, июнь 2015



BOUTIQUE
OFFICIELLE

MAILLOT DOMICILE
HOMME
84.90 €



075

AFFICHEZ VOS COULEURS !



T-SHIRT HOMME
BOX FFF
19.90 €



SWEAT-SHIRT HOMME
FIERS D'ÊTRE BLEUS
44.90 €

T-SHIRT HOMME
FIERS D'ÊTRE BLEUS
19.90 €

#FiersBleus
d'être

RETROUVEZ
TOUS LES PRODUITS
OFFICIELS SUR



LA BOUTIQUE FFF
85 BOULEVARD DE GRENELLE
75015 PARIS 01 42 19 01 67



boutique.fff.fr

Calendrier des matches

	Jeudi 14 juin	Vendredi 15 juin	Samedi 16 juin	Dimanche 17 juin	Lundi 18 juin	Mardi 19 juin	Mercredi 20 juin	Jeudi 21 juin
	Matches de groupes							
Iekaterinbourg Iekaterinbourg Arena		2 17:00 EGY v. URU						21 20:00 FRA v. PER
Kaliningrad Stade de Kaliningrad			8 21:00 CRO v. NGA					
Kazan Kazan Arena			5 13:00 FRA v. AUS				20 21:00 IRN v. ESP	
Moscou Stade Loujniki	1 18:00 RUS v. KSA			11 18:00 GER v. MEX			19 15:00 POR v. MAR	
Moscou Stade du Spartak			7 16:00 ARG v. ISL			15 18:00 POL v. SEN		
Nijni-Novgorod Stade de Nijni-Novgorod					12 15:00 SWE v. KOR			23 21:00 ARG v. CRO
Rostov-sur-le-Don Rostov Arena				9 21:00 BRA v. SUI			18 18:00 URU v. KSA	
Saint-Pétersbourg Stade de Saint-Pétersbourg		4 18:00 MAR v. IRN				17 21:00 RUS v. EGY		
Samara Samara Arena				10 16:00 CRC v. SRB				22 16:00 DEN v. AUS
Saransk Stade de Mordovie			6 19:00 PER v. DEN			16 15:00 COL v. JPN		
Sotchi Stade Ficht		3 21:00 POR v. ESP			13 18:00 BEL v. PAN			
Volgograd Volgograd Arena					14 21:00 TUN v. ENG			

Vendredi 22 juin	Samedi 23 juin	Dimanche 24 juin	Lundi 25 juin	Mardi 26 juin	Mercredi 27 juin	Jeudi 28 juin	Vendredi 29 juin	Samedi 30 juin	Dimanche 1er juillet	Lundi 2 juillet	Mardi 3 juillet	Mercredi 4 juillet	Jeudi 5 juillet	Vendredi 6 juillet	Samedi 7 juillet	Dimanche 8 juillet	Lundi 9 juillet	Mardi 10 juillet	Mercredi 11 juillet	Jeudi 12 juillet	Vendredi 13 juillet	Samedi 14 juillet	Dimanche 15 juillet
								Huitièmes de finale						Quarts de finale				Demi-finales				Match pour la 3e place et finale	
		32 20:00 JPN v. SEN			44 19:00 MEX v. SWE																		
26 20:00 SRB v. SUI			36 20:00 ESP v. MAR			45 20:00 ENG v. BEL																	
		31 21:00 POL v. COL			43 17:00 KOR v. GER			50 17:00 1C v. 2D							58 21:00 W53 v. W54								
				37 17:00 DEN v. FRA					51 17:00 1B v. 2A										62 21:00 W59 v. W60			64 18:00 Final	
	29 15:00 BEL v. TUN				41 21:00 SRB v. BRA						56 21:00 1H v. 2G												
		30 15:00 ENG v. PAN			42 21:00 SUI v. CRC				52 21:00 1D v. 2C					57 17:00 W49 v. W50									
	28 18:00 KOR v. MEX			40 21:00 ISL v. CRO						54 21:00 1G v. 2H													
25 15:00 BRA v. CRC				39 21:00 NGA v. ARG							55 17:00 1F v. 2E											63 17:00 3e place	
			33 18:00 URU v. RUS			48 18:00 SEN v. COL				53 18:00 1E v. 2F					60 18:00 W55 v. W56								
			35 21:00 IRN v. POR			46 21:00 PAN v. TUN																	
	27 21:00 GER v. SWE			38 17:00 AUS v. PER											59 21:00 W51 v. W52								
24 18:00 NGA v. ISL			34 17:00 KSA v. EGY			47 17:00 JPN v. POL		49 21:00 1A v. 2B															
Journée de repos							Journée de repos					Journée de repos					Journée de repos						

Groupe A

Russie (RUS)
Arabie saoudite (KSA)
Égypte (EGY)
Uruguay (URU)

Groupe B

Portugal (POR)
Espagne (ESP)
Maroc (MAR)
RI Iran (IRN)

Groupe C

France (FRA)
Australie (AUS)
Pérou (PER)
Danemark (DEN)

Groupe D

Argentine (ARG)
Islande (ISL)
Croatie (CRO)
Nigeria (NIG)

Groupe E

Bésil (BRA)
Suisse (SUI)
Costa Rica (CRC)
Serbie (SRB)

Groupe F

Allemagne (GER)
Mexique (MEX)
Suède (SWE)
Rép. de Corée (KOR)

Groupe G

Belgique (BEL)
Panama (PAN)
Tunisie (TUN)
Angleterre (ENG)

Groupe H

Pologne (POL)
Sénégal (SEN)
Colombie (COL)
Japon (JAP)



TCHEMPIONAT
MIRA



BILIET



SOUPERMARKET



KLOUB



PIVO



GOSTINITSA



BAGAJ



TCHASSY



TELEVIZOR



KLIOUTCHI



RESTORANE



DIENGUI



INFORMATSIA



DOJD



SOLNTSE



TAKSI



AVTOBOUS



POIEZD



BENZINE



SAMOLIOT



TELEFON



VĀĪ-FAĪ



POLITSEĪSKI



TOUALET



BOLNITSA